

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

SESSION 1952-1953.

ZITTIJD 1952-1953.

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE
pour l'exercice 1953.**

**RIJKSSCHULDBEGROTING
voor het dienstjaar 1953.**

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

BAUDOUIN, ROI DES BELGES.
A tous, présents et à venir. SALUT.

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de
l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en
op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en
Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont
la teneur suit :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij
de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen,
waarvan de tekst volgt :

Article premier.

Eerste artikel.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1953, affé-
rentes au budget de la Dette Publique et énumérées au
tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de
10,548,898,000 francs.

Voor de aan het dienstjaar 1953 verbonden en in hier-
bijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de Rijks-
schuldbegroting zijn kredieten geopend die de som van
10,548,898,000 frank belopen.

Art. 2.

Art. 2.

Le montant effectif des emprunts que la Société Nationale
des Distributions d'Eau est autorisée à émettre sous la
garantie de l'Etat est porté de 1,970,000,000 à 2,470,000,000
de francs.

Het werkelijk bedrag der leningen die de Nationale
Maatschappij der Waterleidingen gemachtigd is met 's
Rijks waarborg uit te geven, wordt van 1,970,000,000 tot
2,470,000,000 frank opgevoerd.

Donné à Bruxelles, le 24 octobre 1952.

Gegeven te Brussel, 24 October 1952.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Financiën,

A.-E. JANSSEN.

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article — <i>Bedrag der kredieten per artikel</i>
CHAPITRE PREMIER		
Service de la Dette proprement dite.		
PREMIERE SECTION. — Reutes et redevances.		
101	Rente au nom de S. G. le prince de Waterloo	81
102	Rente au nom de la Ville de Bruxelles	300
103	Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936)	90
104	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances	1,247
105	Rachat des droits de fanal	133
DEUXIÈME SECTION. — Dettes à long terme exprimées en francs.		
106	Dettes à 2 ½ %	5,499
107	Dettes à 3 % (1 ^{re} série)	17,938
108	Dettes à 3 % (2 ^e série)	100,288
109	Dettes à 3 % (3 ^e série)	8,514
110	Dettes à 3 ½ % de 1937	101,099
111	Dettes à 3 ½ % de 1943	162,000
112	Dettes à 4 % unifiées (1 ^{re} série)	444,978
113	Dettes à 4 % unifiées (2 ^e série)	454,349
114	Dettes à 4 % unifiées (3 ^e série) non amortissables. (En cas d'annulation d'une inscription nominative en dette à 4 % (3 ^e série), les crédits correspondant aux arrérages de cette inscription pourront être transférés, selon le cas, aux articles 112 ou 113.)	13,387
115	Obligations estampillées des dettes intérieures convertibles en dette 4 % unifiée, dont les porteurs n'ont pas accepté la conversion	56
116	Emprunt 4 % de la Libération	530,425
117	Emprunt 4 ½ % de 1951	588,963
118	Emprunt 4 ½ % de 1952 (arrêté royal du 24 mai 1952)	602,450
119	Service de l'emprunt à 4 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre (loi du 2 janvier 1921)	47,097
120	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre (loi du 8 avril 1922)	49,770
121	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre (loi du 11 mai 1923)	49,860
122	Emprunt à lots de 1 milliard de francs de 1932 (arrêté royal du 10 mars 1932)	49,713
123	Emprunt à lots de 1933 de 1,500,000,000 de francs (arrêté royal du 1 ^{er} septembre 1933)	72,689
124	Emprunt à lots de 1938 de 1 milliard de francs (arrêté royal du 10 octobre 1938)	47,770
125	Emprunt à lots de 2,500 millions de francs, de 1941 (arrêté du 8 novembre 1941)	120,798
126	Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société, émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926	235,627
127	Service des intérêts et de l'amortissement des obligations à 4 % émises par la Société anonyme « Lloyd Royal Belge » et dont la charge a été reprise par l'Etat belge (loi du 10 août 1923)	1,151

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.

(In duizendtallen frank.)

Total par chapitre	AANWIJZING	Artikelen
— Totaal per hoofdstuk	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	
	EERSTE HOOFDSTUK.	
	Dienst der eigenlijke Schuld.	
	EERSTE AFDELING. — Renten en jaarrenten.	
	Rente op naam van Z. D. de prins van Waterloo	101
	Rente op naam der Stad Brussel	102
	Jaarrente 3 % als vergoeding uit hoofde van luchtvaartservituten (wetten van 23 Juni 1930 en 17 Maart 1936).	103
	Jaarrente voor onderhoud van het kanaal van Terneuzen en deszelfs aanhorigheden	104
	Afkoop van de bakengelden	105
	TWEDE AFDELING. — Schulden op lange termijn luidend in franks.	
	2 ½ % schuld	106
	3 % schuld (1 ^e reeks)	107
	3 % schuld (2 ^e reeks)	108
	3 % schuld (3 ^e reeks)	109
	3 ½ % schuld van 1937	110
	3 ½ % schuld van 1943	111
	Geünificeerde 4 % schuld (1 ^e reeks)	112
	Geünificeerde 4 % schuld (2 ^e reeks)	113
	Geünificeerde 4 % schuld (3 ^e reeks) niet aflosbaar. (Bij annulatie van een inschrijving op naam in 4 % schuld (3 ^e reeks), kunnen de met de verschenen rente dezer inschrijving overeenstemmende kredieten, volgens het geval, op artikel 112 of 113 worden overgebracht.)	114
	Afgestempelde obligatiën van de in geünificeerde 4 % schuld omzethbare binnenlandse schulden, waarvan de houders de conversie niet hebben aanvaard.	115
	4 % Bevrijdingslening	116
	4 ½ % Lening van 1951	117
	4 ½ % Lening van 1952 (koninklijk besluit van 24 Mei 1952)	118
	Dienst van de 4 % lotenlening, groot één milliard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor oorlogsschade (wet van 2 Januari 1921).	119
	Dienst van de lotenlening, groot één milliard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor oorlogsschade (wet van 8 April 1922).	120
	Dienst van de lotenlening, groot één milliard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor oorlogsschade (wet van 11 Mei 1923).	121
	Lotenlening groot één milliard frank van 1932 (koninklijk besluit van 10 Maart 1932)	122
	Lotenlening van 1933 groot 1,500,000,000 frank (koninklijk besluit van 1 September 1933)	123
	Lotenlening van 1938 groot één milliard frank (koninklijk besluit van 10 October 1938)	124
	Lotenlening van 2,500 miljoen frank, van 1941 (besluit van 8 November 1941)	125
	Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen af te dragen, voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van evenbedoelde Maatschappij, uitgegeven ter uitvoering van het koninklijk besluit van 31 Juli 1926.	126
	Rente en aflossingsdienst van de 4 % obligatiën uitgegeven door de Naamloze vennootschap « Lloyd Royal Belge » waarvan de last door de Belgische Staat overgenomen werd (wet van 10 Augustus 1923).	127

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	— Bedrag der kredieten per artikel
128	Emprunt 3 ½ % de l'Assainissement monétaire, y compris les intérêts afférents aux exercices antérieurs (loi du 18 octobre 1945)	1,823,500
129	Obligations remises à la Caisse d'Epargne et de Retraite en remplacement des obligations de dettes congolaises détenues par elle (arrêté du Régent du 9 septembre 1948)	104,470
130	Amortissement de la dette consolidée de l'Etat envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948)	100,000
TROISIÈME SECTION. — Bons du Trésor en francs.		
131	Intérêts des certificats de Trésorerie à 3 ½ % de 1942, à 15 ans au plus (1 ^{re} série)	19,380
132	Intérêts des certificats de Trésorerie de 1942 3 ½ % à 15 ans au plus (2 ^e série)	35,000
133	Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1943, à 5, 10 ou à 20 ans	149,085
134	Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1944 à 10 ans (1 ^{re} série)	182,613
135	Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1944 à 10 ans (2 ^e série)	141,709
136	Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1947, à 5 ou 10 ans	38,718
137	Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1948, à 5 ou 10 ans	148,000
138	Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1949	332,000
139	Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor et certificats de Trésorerie émis au-dessous du taux de remboursement	141,090
140	Service financier des emprunts contractés sous la garantie de l'Etat par le Fonds National d'aide au rééquipement ménager des travailleurs, en vertu de l'article 7 de l'arrêté-loi du 15 novembre 1945 et dont l'Etat reprend la charge à partir du 1 ^{er} janvier 1950 (Le crédit prévu pourra être versé au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre, titre I, chapitre premier.)	53,062
QUATRIÈME SECTION. — Dettes à long terme exprimées en monnaies étrangères.		
§ 1. EMPRUNTS PLACÉS DANS LE PUBLIC.		
141	Emprunt à 3 ½ % de fl. P. B. 48,000,000 (loi et arrêté royal du 29 avril 1937)	20,845
142	Emprunt à 6 % de \$ 50,000,000 aux Etats-Unis (arrêté royal du 16 décembre 1924)	27,842
143	Emprunt à 7 % de \$ 50,000,000 aux Etats-Unis (arrêté royal du 10 juin 1925)	44,512
144	Emprunt de conversion 4 % 1936 de £ 8,600,000 (arrêté royal du 13 février 1936)	66,315
145	Emprunt de conversion 4 % 1936 de Kr. 20,000,000 (arrêté royal du 15 février 1936)	12,416
146	Emprunt 4 % 1937 de £ 5,000,000 (arrêté royal du 13 décembre 1937)	49,070
147	Emprunt extérieur 2 ¾ % de \$ 55,000,000 (arrêté du Régent du 16 novembre 1945)	142,603
148	Emprunt extérieur de \$ 45,000,000 (arrêté du Régent du 28 novembre 1945)	213,045
149	Crédit de \$ Can. 100,000,000 consenti par le Gouvernement du Canada (arrêté du Régent du 28 juin 1946)	202,966
150	Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique résultant de l'accord du 25 septembre 1946 relatif au règlement des fournitures réciproques en prêt et bail et à la vente de stocks excédentaires américains	33,395
151	Emprunt 4.25 % de \$ 16,000,000 (arrêté du Régent du 19 février 1949)	59,590

RIJSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.

(In duizendtallen frank.)

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
10,531,298	Muntsaneringslening 3 ½ %, er inbegrepen de rente betreffende vroegere dienstjaren (wet van 18 October 1945).	128
	Obligatiën afgegeven aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in vervanging van de obligatiën van de Congolese schuld in haar bezit (besluit van de Regent dd. 9 September 1948).	129
	Aflossing van de geconsolideerde schuld van de Staat tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 Juli 1948).	130
	DERDE AFDELING. — Schatkistbiljetten in franks.	
	Rente van 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1942 met ten hoogste 15 jaar looptijd (1 ^e reeks).	131
	Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1942 met ten hoogste 15 jaar looptijd (2 ^e reeks).	132
	Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1943, met 5, met 10 of 20 jaar looptijd	133
	Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1944, met 10 jaar looptijd (1 ^e reeks)	134
	Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1944, met 10 jaar looptijd (2 ^e reeks)	135
	Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1947, met 5 of met 10 jaar looptijd	136
	Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1948, met 5 of met 10 jaar looptijd	137
	Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1949	138
	Bijzondere toelage tot terugbetaling van de Schatkistbiljetten en Schatkistcertificaten uitgegeven beneden de voet van terugbetaling.	139
	Financiële dienst van de leningen, door het Nationaal Hulpfonds voor de huishoudelijke hernüstrusting van de werknemers krachtens artikel 7 van de besluitwet van 15 November 1945 onder 's Rijks waarborg aangegaan en waarvan de Staat van 1 Januari 1950 af de lasten overneemt. (Het voorziene krediet kan gestort worden op de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde, titel I, eerste hoofdstuk.)	140
	VIERDE AFDELING. — Schulden op lange termijn luidend in buitenlandse munten.	
	§ 1. ONDER HET PUBLIEK GEPLAATSTE LENINGEN.	
	Lening 3 ½ % van 48.000.000 N. Gulden (wet en koninklijk besluit van 29 April 1937)	141
	6 % lening van \$ 50.000.000 in de Verenigde-Staten (koninklijk besluit van 16 December 1924).	142
	7 % lening van \$ 50.000.000 in de Verenigde-Staten (koninklijk besluit van 10 Juni 1925)	143
	4 % conversielening 1936 van £ 8.600.000 (koninklijk besluit van 13 Februari 1936)	144
	4 % conversielening 1936 van Kr. 20.000.000 (koninklijk besluit van 15 Februari 1936)	145
	4 % lening 1937 van £ 5.000.000 (koninklijk besluit van 13 December 1937)	146
	Buitenlandse 2 ¾ % Lening van \$ 55.000.000 (besluit van de Regent van 16 November 1945)	147
	Buitenlandse Lening van \$ 45.000.000 (besluit van de Regent van 28 November 1945)	148
	Krediet van Can. \$ 100.000.000 verleend door de Regering van Canada (besluit van de Regent van 28 Juni 1946).	149
	Schuld tegenover de Regering van de Verenigde-Staten van Amerika wegens het Akkoord van 25 September 1946 betreffende de regeling van de wederzijdse leveringen in leen en huur en de verkoop van de overtollige Amerikaanse stocks.	150
	4.25 % lening groot \$ 16.000.000 (besluit van de Regent van 19 Februari 1949)	151

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article
		— Bedrag der kredieten per artikel
152	Emprunt 2.50 % de \$ 47,900,000 (arrêté du Régent du 12 mars 1949)	60,474
153	Emprunt 2.50 % de \$ 1,778,000 (arrêté royal du 22 novembre 1950)	7,752
154	Emprunt 3.25 % de \$ 15,500,000 (arrêté royal du 13 août 1951)	25,440
155	Emprunt 4.50 % de \$ 30,000,000 (arrêté royal du 19 novembre 1951)	56,813
	§ 2. DETTES ENVERS DES GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS.	
"	Annuité à payer au Gouvernement des États-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire)	"
"	Annuité à payer au Gouvernement des États-Unis en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire)	"
"	Annuité à payer aux États-Unis d'Amérique, à titre de remboursement de la somme de \$ 7,950,000 dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres, du 11 août 1931 (pour mémoire)	"
"	Intérêts et amortissement des obligations à 5 % au capital nominal de £ 9,000,000 délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (pour mémoire)	"
	CINQUIÈME SECTION. — Bons du Trésor exprimés en monnaies étrangères.	
156	Promesses du Trésor à 5 ans de \$ 50,000,000 (arrêté du Régent du 21 février 1948)	37,119
157	Promesses du Trésor 4 % de \$ 50,000,000 (arrêté royal du 28 avril 1952)	95,950
158	SIXIÈME SECTION. — Intérêts, amortissement et frais des capitaux empruntés ou à emprunter pendant les années 1952 et 1953 et dont les charges ne sont pas prévues aux articles précédents	1,850,000
	SEPTIÈME SECTION. — Annuités diverses et autres charges.	
159	Charges des emprunts à émettre par la Société Nationale des Chemins de fer Belges, en vertu de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946	136,300
160	Annuités à payer du chef du rachat par l'Etat de concessions de chemins de fer	12,362
161	Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et Téléphones : 1° Pour l'intérêt et l'amortissement des capitaux empruntés par elle, en lieu et place de l'Etat, mais à la charge de celui-ci, à l'effet d'alimenter le fonds spécial institué par la loi du 19 juillet 1930 2° Pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte-courant prévu à l'article 16 de ladite loi	21,254
162	Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. Annuités reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885)	29,128
"	Part de l'Etat dans le déficit de services d'autobus (pour mémoire)	"
163	Annuité à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895)	350
164	Part de l'Etat dans les charges des emprunts de la Compagnie Intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 du même mois)	1,170
165	Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés par la Société Nationale des Distributions d'Eau, conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913 : 1° Avec la garantie de l'Etat fr. 48,206,000 2° Sans cette garantie 5,705,000 Fr. 53,911,000	53,911

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.

(In duizendtallen frank.)

Total par chapitre	AANWIJZING	Artikelen
— Total per hoofdstuk	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	
	2.50 % lening groot \$ 47,900,000 (besluit van de Regent van 12 Maart 1949)	152
	2.50 % lening groot \$ 1,778,000 (koninklijk besluit van 22 November 1950)	153
	3.25 % lening groot \$ 15,500,000 (koninklijk besluit van 13 Augustus 1951)	154
	4.50 % lening groot \$ 30,000,000 (koninklijk besluit van 19 November 1951)	155
	§ 2. SCHULDEN TEGENOVER BUITENLANDSE REGERINGEN.	
	Annuititeit te betalen aan de Regering der Verenigde-Staten tot aflossing van de schulden gedurende de oorlog aangegaan, ter uitvoering van de Overeenkomst van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (<i>pro memorie</i>).	"
	Annuititeit te betalen aan de Regering der Verenigde-Staten tot aflossing van de schulden na de wapenstilstand aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (<i>pro memorie</i>).	"
	Annuititeit te betalen aan de Verenigde-Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van \$ 7,950,000 waarvan de vereffening werd verdaagd bij het Akkoord van Londen van 11 Augustus 1931 (<i>pro memorie</i>).	"
	Rente en aflossing van de 5 % obligatiën groot nominaal £ 9,000,000, aan de Britse Regering afgegeven ter uitvoering van het Akkoord van 31 December 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 Maart 1926, betreffende de consolidatie van het krediet van Wederopbouw (<i>pro memorie</i>).	"
	VIJFDE AFDELING. — Schatkistbons luidend in buitenlandse munten.	
	Vijfjarige Schatkistpromessen, groot \$ 50,000,000 (besluit van de Regent dd. 21 Februari 1948).	156
	Vijfjarige 4 % Schatkistpromessen, groot \$ 50,000,000 (koninklijk besluit van 28 April 1952).	157
	ZESDE AFDELING. — Rente, aflossing en kosten van de gedurende de jaren 1952 en 1953 te leen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten niet in de vorige artikelen werden voorzien.	158
	ZEVENDE AFDELING. — Diverse annuïteiten en andere lasten.	
	Lasten van de krachtens de besluitwet van 30 November 1946 door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen uit te geven leningen.	159
	Annuititeiten te betalen uit hoofde van naasting door de Staat van spoorwegconcessiën	160
	Sommen af te dragen aan de Regie van Telegraaf en Telefoon :	161
	1° Voor rente en aflossing van de kapitalen door haar te leen genomen, in plaats van de Staat, maar ten bezware van deze om het bij de wet van 19 Juli 1930 opgericht speciaal fonds te stijven;	
	2° Voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 derzelfde wet.	
	Annuititeiten onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. Annuititeiten overgenomen door de Staat, ter ontlasting van de provincien en gemeenten die deelgenomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorweglijnen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgegeven is (wet van 24 Juni 1885).	162
	Aandeel van de Staat in het tekort van autobusdiensten (<i>pro memorie</i>)	"
	Annuititeit tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 September 1895).	163
	Aandeel van de Staat in de lasten van de leningen der « Compagnie Intercommunale bruxelloise des Eaux » (koninklijk besluit van 8 Februari 1922 en wet van 10 derzelfde maand).	164
	Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 Augustus 1913, aangegane leningen :	165
	1° Met 's Rijks waarborg fr. 48,206,000	
	2° Zonder die waarborg 5,705,000	
	Fr. 53,911,000	

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.

(En milliers de francs.)

Articles	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article	
		—	Bedrag der kredieten per artikel
166	Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt de 304 millions de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché (loi du 14 juin 1938)	13,149	
167	Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts que la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949)	65,512	
168	Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt que la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat, suivant la loi du 29 mars 1949	1,538	
»	Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts que la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché et la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne sont respectivement autorisées à émettre sous la garantie de l'Etat (loi du 15 avril 1949) (pour mémoire)	»	
169	Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts contractés, avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes (lois des 23 décembre 1933, 9 avril 1935, 23 décembre 1935 et 31 décembre 1936; arrêté royal du 20 juin 1939 et arrêté-loi du 14 février 1946)	1,243	
170	Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur (arrêté royal du 25 octobre 1926, art. 29)	93,500	
171	Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt émis par ladite association conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 août 1922	1,947	
172	Participation de l'Etat dans le service financier des emprunts contractés par la Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut et dont l'Etat a été autorisé à garantir le service dans la limite fixée par l'article 9 des statuts de la Société (loi du 16 mars 1931)	12,420	
173	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1987 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit Communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge	14,709	
174	Annuités à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1985 inclusivement, tant aux communes qu'à la Société du Crédit communal de Belgique, du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incombant à l'Etat	17,736	
175	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux de dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge	7,000	
176	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1986 inclusivement, au Crédit communal de Belgique, du chef de la charge incombant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et communes sinistrées (loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, art. 14)	15,418	
177	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1975 inclusivement, par l'entremise du Crédit communal de Belgique en amortissement de 175 millions de francs d'emprunts contractés par des communes dont la situation financière était particulièrement obérée au 31 décembre 1946 et dont l'Etat a repris la charge (arrêté du Régent du 24 février 1948)	10,290	
»	Remboursement par l'Etat des dépenses anormales de guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1945 (La justification des dépenses se fera, au point de vue des lois sur la comptabilité, par la production de déclarations souscrites par les villes et communes intéressées et approuvées par les députations permanentes des conseils provinciaux) (pour mémoire).	»	
178	Emprunt international garanti 1933-1953 du Gouvernement autrichien (loi du 12 septembre 1933)	1,965	
179	Emprunt garanti de conversion 1934-1959 du Gouvernement autrichien (arrêté-loi du 25 octobre 1934)	2,350	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.

(In duizendtallen frank.)

Total par chapitre — Total per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	Rente- en aflossingsdienst van de lening groot 304 miljoen frank door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken toegestane voorschotten (wet van 14 Juni 1938).	166
	Rente- en aflossingsdienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken gemachtigd werd, onder 's Rijks waarborg, uit te geven (koninklijk besluit van 8 November 1939, besluitwet van 28 Februari 1947 en wet van 29 Maart 1949).	167
	Rente- en aflossingsdienst van de lening welke de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom gemachtigd werd uit te geven onder 's Rijks waarborg, volgens de wet van 29 Maart 1949.	168
	Rente- en aflossingsdienst der leningen welke de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken en de Nationale Maatschappij voor Kleine Landeigendom respectievelijk gemachtigd zijn onder 's Rijks waarborg uit te geven (wet van 15 April 1949) (<i>pro memorie</i>).	"
	Rente- en aflossingsdienst van de door de Bond der Grote Gezinnen van België, voor de dienst van zijn Studiefonds, onder 's Rijks waarborg aangeane leningen (wetten van 23 December 1933, 9 April 1935, 23 December 1935 en 31 December 1936; koninklijk besluit van 20 Juni 1939 en besluitwet van 14 Februari 1946).	169
	Vergoeding aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van toonderbiljetten (koninklijk besluit van 25 October 1926, art. 29).	170
	Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerken genaamd « Paleis der Schone Kunsten te Brussel », als deelneming van de Staat in de rente- en aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging overeenkomstig artikelen 1 en 2 der wet van 3 Augustus 1922 uitgegeven lening.	171
	Deelneming van de Staat in de financiële dienst van de leningen aangeaan door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever en waarvan de Staat gemachtigd werd de dienst te waarborgen binnen de grenzen bepaald bij artikel 9 van de statuten der Maatschappij (wet van 16 Maart 1931).	172
	Annuïteit door tussenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1987 aan de gemeenten per vierde in het begin van elk kwartaal te verstrekken, tot terugbetaling van de voedings- en onderstandsuitgaven door haar gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat de last overgenomen heeft.	173
	Annuïteiten per vierde in het begin van elk kwartaal tot en met 1985 te betalen, zowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit de oorlog, tot 31 December 1918 door de gemeenten gedragen en die op de Staat rusten.	174
	Annuïteit per vierde in het begin van elk kwartaal tot en met 1992 te betalen, door de tussenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële toestand bijzonderlijk bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreekse schade welke niet aangenomen werd door de Rechtbanken voor oorlogsschade, en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft.	175
	Annuïteit per vierde in het begin van elk kwartaal tot en met 1986, te betalen aan het Gemeentekrediet van België wegens de last die de Staat ten deel valt in de betaling van de rente en van de aflossing van de lening van 300 miljoen frank door deze inrichting uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de 5 % oorlogsschadetitels uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten (wet van 11 April 1927 en koninklijk besluit van 27 December 1935, art. 14).	176
	Annuïteit per vierde, in het begin van elk kwartaal door tussenkomst van het gemeentekrediet van België tot en met 1975 te betalen in afschrijving van 175 miljoen van leningen aangeaan door de gemeenten waarvan de financiële toestand op 31 December 1946 bijzonder bezwaard was en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft (besluit van de Regent van 24 Februari 1948).	177
	Terugbetaling door de Staat van de abnormale oorlogsuitgaven, welke tot 31 December 1945 de gemeenten ten laste zijn gevallen. (De verantwoordiging der uitgaven geschiedt, ten aanzien van de wetten op de comptabiliteit, door het overleggen van verklaringen ondertekend door de betrokken steden en gemeenten, en goedgekeurd door de bestendige deputaties der provincieraden) (<i>pro memorie</i>).	"
	Gegarandeerde internationale lening 1933-1953 van de Oostenrijkse Regering (wet van 12 September 1933).	178
	Gegarandeerde conversielening 1934-1959 van de Oostenrijkse Regering (besluitwet van 25 October 1934).	179

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article
		— <i>Bedrag der kredieten per artikel</i>
180	Rachat de certificats nominatifs émis en remplacement de titres de la Dette Publique frappés d'opposition ou mise à la disposition des opposants de la contrevaletur de semblables titres non amortis (en cas de non-délivrance de certificats) (arrêté royal du 4 novembre 1921, arrêtés du Régent du 18 mai 1945 et du 15 avril 1949)	2,000
"	Paiement de coupons prescrits afférents à des obligations de la Dette Publique et que les porteurs ont été dans l'impossibilité d'encaisser avant la prescription par le fait de l'administration (pour mémoire)	"
181	Subside au Fonds des Combattants (loi du 10 août 1921)	20,000
HUITIÈME SECTION. — Frais du service des diverses dettes et annuités.		
182	1° Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, ainsi que des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de fer Belges, par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux, par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie et par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre (paiement des intérêts, amortissement, contrôle, confection, émission et anéantissement de titres, etc.); frais de visa et de vérification par la Trésorerie des titres émis avec la garantie de l'Etat	15,000
	2° Frais généraux de l'Association Nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre (Les frais généraux seront justifiés par la production d'un état récapitulatif dressé par nature de dépenses et approuvé par le Conseil d'Administration et le Collège des Commissaires.)	
CHAPITRE II.		
Intérêts sur cautionnements et consignations.		
183	Intérêts à bonifier sur les dépôts, consignations et cautionnements, en vertu de l'article 8 de la loi du 4 mai 1936 et de l'arrêté ministériel du 26 mai 1936	17,600
Total pour le budget de la Dette Publique fr.		...

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 24 octobre 1952.

BAUDOUN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

A.-E. JANSSEN.

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.

(In duizendtallen frank.)

Total par chapitre — Total per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	Afkoop van de certificaten op naam, afgeleverd in vervanging van met verzet bezwaarde effecten van de Staatsschuld of ter beschikkingstelling van de opposanten van de tegenwaarde van dergelijke niet afgeloste effecten (in geval van niet aflevering van certificaten) (koninklijk besluit van 4 November 1921, besluiten van de Regent van 18 Mei 1945 en van 15 April 1949). Betaling van de verjaarde coupons van obligatiën van de Rijksschuld, die vóór de verjaring door de houders niet konden verzilverd worden om reden van ambtsdaden (<i>pro memorie</i>). Subsidie aan het Strijdersfonds (wet van 10 Augustus 1921) ACHTSTE AFDELING. — Kosten van de dienst der diverse schulden en annuïtetten. 1° Kosten van de dienst der diverse schulden en annuïtetten, alsmede die betrekkelijk de leningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid en door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (betaling van de rente, aflossing; controle, vervaardiging, uitgifte en vernietiging van titels, enz.); kosten van visa en controle door de Thesaurie van met waarborg van de Staat uitgegeven effecten. 2° Algemene kosten van de Nationale Vereniging van Industriëlen en Handelaars voor het herstel van oorlogsschade. (De algemene kosten zullen verantwoord worden door overlegging van een verzamelstaat opgemaakt per aard van uitgaven en goedgekeurd door de Raad van Beheer en het College van Commissarissen.) HOOFDSTUK II. Rente op borgtochten en consignatiën. Rente te vergoeden op de deposito's, consignatiën en borgstellingen, krachtens artikel 8 der wet van 4 Mei 1936 en het ministerieel besluit van 26 Mei 1936.	180 " 181 182 183
17,600		
10,548,898	Totaal voor de Rijksschuldbegroting.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 24 October 1952.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Financiën,
A.-E. JANSSEN.

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortissablefonds.			
			Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotations de l'amortissement.	Total par dette
			Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de dotings.	Totaal per schuld.
		CHAPITRE PREMIER.				
		Service de la Dette proprement dite.				
		PREMIÈRE SECTION				
		Rentes et redevances.				
101		Arrérages de l'inscription au Grand-Livre des rentes créées sans expression de capital, portée au nom de S.G. le prince de Waterloo en vertu de l'arrêté royal du 3 juin 1817 et des conventions du 7 juin 1872, du 17 décembre 1896 et du 4 janvier 1902 (semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1953) fr.	»	»	»	»
102		Arrérages de l'inscription au Grand-Livre des rentes créées sans expression de capital, portée au nom de la Ville de Bruxelles en vertu de la loi du 4 décembre 1842 (semestres au 1 ^{er} juillet 1953 et au 1 ^{er} janvier 1954)	»	»	»	»
103		Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936)	»	»	»	»
		Redevances dues au Gouvernement des Pays-Bas en vertu du Traité du 5 novembre 1842 et des conventions internationales du 31 octobre 1879, du 29 juin 1895 et du 8 mars 1902, approuvées respectivement par les lois du 29 avril 1880, du 11 septembre 1895 et du 24 mai 1902.				
104		Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances (art. 20 et 23 du dit Traité et art. 10 de la Convention du 31 octobre 1879, art. 12 de celle du 29 juin 1895 et art. 1 ^{er} de celle du 8 mars 1902) ...	»	»	»	»
105		Rachat des droits de fanal mentionnés au § 2 de l'article 18 du même Traité	»	»	»	»
		DEUXIÈME SECTION				
		Dettes à long terme exprimées en francs.				
106		Dette à 2 3/4 % dérivant de l'exécution des §§ 2 à 6 inclus de l'article 63 du Traité du 5 novembre 1842 : intérêts des obligations au porteur et arrérages des rentes nominatives (semestres au 1 ^{er} juillet 1953 et au 1 ^{er} janvier 1954 sur un capital de fr. 219.959.631.74)	5,499	»	»	5,499
		A reporter fr.	5,499	»	»	5,499

**RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.**

(In duizendtallen frank.)

CREDITS sollicités pour l'exercice 1953 — <i>KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953</i>	CREDITS alloués pour l'exercice 1952 <i>Dépenses probables pour l'exercice 1951</i> — <i>KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951</i>	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Verminderling			
				EERSTE HOOFDSTUK. Dienst der eigenlijke Schuld. — EERSTE AFDELING Renten en jaarrenten.		
81	81 81	>	>	Termijnen van de krachtens koninklijk besluit van 3 Juni 1817 en verdragen van 7 Juni 1872, 17 December 1896 en 4 Januari 1902, ten name van Z. D. de Prins van Waterloo in het Grootboek geschreven rente zonder vermelding van kapitaal (semesters per 1 Mei en per 1 November 1953).		101
300	300 300	>	>	Termijnen van renten ingeschreven op het Grootboek, gevestigd zonder uitdrukking van kapitaal, gesteld ten name van de stad Brussel krachtens de wet van 4 December 1842 (semesters per 1 Juli 1953 en per 1 Januari 1954).		102
90	90 90	>	>	3 % jaarrente als vergoeding uit hoofde van luchtvaartservituten (wetten van 23 Juni 1930 en van 17 Maart 1936).		103
				Jaarrenten verschuldigd aan de Regering der Nederlanden krachtens het Verdrag van 5 November 1842 en de internationale overeenkomsten van 31 October 1879, van 29 Juni 1895 en van 8 Maart 1902, respectievelijk goedgekeurd bij de wetten van 29 April 1880, van 11 September 1895 en van 24 Mei 1902.		
1,247	1,247 1,244	>	>	Jaarrente voor onderhoud van het kanaal van Terneuzen en deszelfs aanhorigheden (art. 20 en 23 van gemeld Verdrag en art. 10 van de Overeenkomst van 31 October 1879, art. 12 van die van 29 Juni 1895 en art. 1 van die van 8 Maart 1902).		104
133	133 132	>	>	Afkoop van de bakengelden vermeld in § 2 van artikel 18 van hetzelfde Verdrag.		105
				TWEEDE AFDELING. Schulden op lange termijn, luidend in franks.		
5,499	5,499 5,499	>	>	2½ % schuld voortvloeiende uit de uitvoering van §§ 2 tot en met 6 van artikel 63 van het Verdrag van 5 November 1842: rente van obligatiën aan toonder en verschenen termijnen van de renten op naam (semesters per 1 Juli 1953 en per 1 Januari 1954 op een kapitaal van fr. 219,959,631.74).		106
7,350	7,350	>	>	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortissiefonds.			
			Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotations de l'amortissement.	Total par dette.
			Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld
		Report fr.	5,499	»	»	5,499
		<i>Dette à 3 %, 1^{re} série :</i>				
	1 ^o	Intérêts à 3 % sur le capital de 272,766,175 francs en circulation au 31 mars 1952 (semestres au 1 ^{er} juillet 1953 et au 1 ^{er} janvier 1954).	8,183	»	»	
	2 ^o	Amortissement (mêmes semestres) :				
107		a) Dotation de 30 cm. % sur le capital de 543,565,875 francs, émis primitivement au 31 mars 1952, déduction faite d'un capital de 3,644,600 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897	»	»	1,631	17,938
		b) Intérêts à 3 % sur le capital de 270,799,700 francs, amorti au 31 mars 1952, déduction faite du capital de 3,644,600 francs mentionné ci-dessus	»	8,124	»	
		<i>Dette à 3 %, 2^e série :</i>				
	1 ^o	Intérêts à 3 % sur le capital de fr. 1,542,809,982.22 en circulation au 31 mars 1952 (semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1953)	46,285	»	»	
	2 ^o	Amortissement (mêmes semestres) :				
108		a) Dotation de 30 cm. % sur le capital de fr. 3,039,023,682.22 émis primitivement au 31 mars 1952, déduction faite d'un capital de 724,500 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897	»	»	9,117	100,288
		b) Intérêts à 3 % sur le capital de 1,496,213,700 francs, amorti au 31 mars 1952, déduction faite du capital de 724,500 francs mentionné ci-dessus	»	44,886	»	
		<i>Dette à 3 %, 3^e série :</i>				
	1 ^o	Intérêts à 3 % sur le capital de 123,871,200 francs en circulation au 31 mars 1952 (semestres au 1 ^{er} février et au 1 ^{er} août 1953)	3,717	»	»	
	2 ^o	Amortissement (mêmes semestres) :				
109		a) Dotation de 30 cm. % sur le capital de 257,987,800 francs, émis primitivement au 31 mars 1952, déduction faite d'un capital de 2,576,200 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897	»	»	774	8,514
		b) Intérêts à 3 % sur le capital de 134,116,600 francs, amorti au 31 mars 1952, déduction faite du capital de 2,576,200 francs mentionné ci-dessus	»	4,023	»	
		<i>Dette à 3 ½ % de 1937 :</i>				
	1 ^o	Intérêts à 3 ½ % sur le capital nominal de 2,245,230,000 francs en circulation au 31 mars 1952 (échéance du 1 ^{er} mars 1953)	78,584	»	»	
	2 ^o	Amortissement :				
110		a) Dotation de 50 cm. % sur le capital nominal de 2,527,451,000 francs émis primitivement au 31 mars 1952	»	»	12,637	101,099
		b) Intérêts à 3 ½ % sur le capital de 282,221,000 francs amorti au 31 mars 1952.	»	9,878	»	
		A reporter fr.	142,268	66,911	24,159	233,338

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 Dépenses probables pour l'exercice 1951 — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
7,350	7,350	>	>	Overdracht.		
				3 % Schuld, 1 ^e reeks :	1 ^o	
				Rente 3 % op het kapitaal van 272,766,175 frank in omloop per 31 Maart 1952 (semesters per 1 Juli 1953 en per 1 Januari 1954).		
				Amortisatie (zelfde semesters) :	2 ^o	
17,938	17,938 17,938	>	>	a) Dotatie van 30 cm. % op het kapitaal van 543,565,875 frank, uitgegeven vóór 31 Maart 1952, na aftrekking van een kapitaal van 3,644,600 frank, afbetaald ter uitvoering van de wet van 6 Maart 1897.		107
				b) Rente 3 % op het kapitaal van 270,799,700 frank, afgelost per 31 Maart 1952, na aftrekking van een kapitaal van 3,644,600 frank hierboven vermeld.		
				3 % Schuld, 2 ^e reeks :	1 ^o	
				Rente 3% op het kapitaal van fr. 1,542,809,982.22, in omloop per 31 Maart 1952 (semesters per 1 Mei en 1 November 1953).		
				Amortisatie (zelfde semesters) :	2 ^o	
100,288	100,288 100,288	>	>	a) Dotatie van 30 cm. % op het kapitaal van fr. 3,039,023,682.22, vóór 31 Maart 1952 uitgegeven, na aftrekking van een kapitaal van 724,500 frank, afbetaald ter uitvoering der wet van 6 Maart 1897.		108
				b) Rente 3% op het kapitaal van 1,496,213,700 frank, afgelost per 31 Maart 1952, na aftrekking van bovengemeld kapitaal van 724,500 frank.		
				3 % Schuld, 3 ^e reeks :	1 ^o	
				Rente 3 % op het kapitaal van 123,871,200 frank, in omloop per 31 Maart 1952 (semesters per 1 Februari en per 1 Augustus 1953).		
				Amortisatie (zelfde semesters) :	2 ^o	
8,514	8,514 8,514	>	>	a) Dotatie van 30 cm. % op het kapitaal van 257,987,800 frank, uitgegeven vóór 31 Maart 1952, na aftrekking van een kapitaal van 2,576,200 frank, afbetaald ter uitvoering der wet van 6 Maart 1897.		109
				b) Rente 3 % op het kapitaal van 134,116,600 frank, afgelost per 31 Maart 1952, na aftrekking van bovengemeld kapitaal van 2,576,200 frank.		
				3 ½ % Schuld van 1937 :	1 ^o	
				Rente 3 ½ % op het nominaal kapitaal van 2,245,230,000 frank in omloop per 31 Maart 1952 (vervaldag 1 Maart 1953).		
101,099	101,099 101,099	>	>	Amortisatie :	2 ^o	110
				a) Dotatie van 50 cm. % op het primitief per 31 Maart 1952 uitgegeven nominaal kapitaal van 2,527,451,000 frank.		
				b) Rente 3 ½ % op het per 31 Maart 1952 afbetaalde kapitaal van 282,221,000 frank.		
235,189	235,189	>	>	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortisatiefonds.			
			Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortissement.	Total par dette
			Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.
		Report fr.	142,268	66,911	24,159	233,338
		<i>Dette à 3 ½ % de 1943 :</i>				
111	1°	Intérêts à 3 ½ % sur le capital nominal de 3,164,373,000 francs en circulation au 31 mars 1952 (échéance du 15 avril 1953)	110,753	»	»	
	2°	Amortissement :				
		a) Dotation de 1 % sur le capital nominal de 3,600,000,000 de francs émis primitivement au 31 mars 1952	»	»	36,000	162,000
		b) Intérêts à 3 ½ % sur le capital de 435,627,000 francs amorti au 31 mars 1952.	»	15,247	»	
		<i>Dette 4 % unifiée, 1^{re} série :</i>				
112	1°	Intérêts à 4 % sur le capital nominal de fr. 7,182,111,377.50 en circulation au 31 mars 1952 (échéance du 1 ^{er} février 1953)	287,285	»	»	
	2°	Amortissement :				
		a) Dotation de 1 % sur le capital nominal de fr. 8,899,545,377.50 émis primitivement au 31 mars 1952, déduction faite du capital de 174,865,000 francs converti en dette 4 % unifiée 3 ^e série, non amortissable	»	»	88,996	444,978
		b) Intérêts à 4 % sur le capital de 1 milliard 717,434,000 francs amorti au 31 mars 1952.	»	68,697	»	
		<i>Dette 4 % unifiée, 2^e série :</i>				
113	1°	Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 7 milliards 315,969,925 francs en circulation au 31 mars 1952 (échéance du 1 ^{er} août 1953)	292,639	»	»	
	2°	Amortissement :				
		a) Dotation de 1 % sur le capital nominal de 9,086,977,925 francs émis primitivement au 31 mars 1952, déduction faite du capital de 159,787,000 francs, converti en dette 4 % unifiée 3 ^e série, non amortissable	»	»	90,870	454,349
		b) Intérêts à 4 % sur le capital de 1 milliard 771,008,000 francs amorti au 31 mars 1952.	»	70,840	»	
		<i>Dette 4 % unifiée (3^e série) non amortissable :</i>				
114		(En cas d'annulation d'une inscription nominative en dette à 4 %, 3 ^e série, les crédits correspondant aux arriérages de cette inscription pourront être transférés, selon le cas, aux articles 112 ou 113.)				
		Intérêts :				
		Arriérages à 4 % sur le capital de 334,652,000 francs inscrit au Grand Livre de la Dette publique en exécution de l'arrêté royal du 26 mars 1936, n° 267 (échéances des 1 ^{er} février et 1 ^{er} août 1953)	13,387	»	»	13,387
		A reporter fr.	846,332	221,695	240,025	1,308,052

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 Dépenses probables pour l'exercice 1951 KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering			
235,189	235,189	»	»	Overdracht. 3 ½ % Schuld van 1943 : Rente 3 ½ % op het nominaal kapitaal van 3,164,373,000 frank in omloop per 31 Maart 1952 (vervaldag 15 April 1953).	1°	111
162,000	162,000 162,000	»	»	Amortisatie : a) Dotatie van 1 % op het primitief per 31 Maart 1952 uitgegeven nominaal kapitaal van 3,600,000,000 frank. b) Rente 3 ½ % op het per 31 Maart 1952 afbetaalde kapitaal van 435,627,000 frank.	2°	
444,978	444,324 444,170	654	»	Geünificeerde 4 % Schuld, 1° reeks : Rente 4 % op het nominaal kapitaal van fr. 7,182,111,377.50, in omloop per 31 Maart 1952 (vervaldag 1 Februari 1953).	1°	112
				Amortisatie : a) Dotatie van 1 % op het primitief per 31 Maart 1952, uitgegeven nominaal kapitaal van fr. 8,899,545,377.50, na aftrekking van het in niet aflosbare geünificeerde 4 % Schuld, 3° reeks, omgezette kapitaal van 174,865,000 frank. b) Rente 4 % op het per 31 Maart 1952 afbetaalde kapitaal van 1,717,434,000 frank.	2°	
454,349	454,349 454,349	»	»	Geünificeerde 4 % Schuld, 2° reeks : Rente 4 % op het nominaal kapitaal van 7 miljard 315,969,925 frank, in omloop per 31 Maart 1952 (vervaldag 1 Augustus 1953).	1°	113
				Amortisatie : a) Dotatie van 1 % op het primitief op 31 Maart 1952 uitgegeven nominaal kapitaal van 9,086,977,925 frank, na aftrekking van het in niet aflosbare geünificeerde 4 % Schuld, 3° reeks omgezette kapitaal van 159,787,000 frank. b) Rente 4 % op het per 31 Maart 1952 afbetaalde kapitaal van 1,771,008,000 frank.	2°	
13,387	13,387 13,387	»	»	Geünificeerde 4 % schuld (3° reeks) niet aflosbaar : (Bij annulatie van een inschrijving op naam in 4 % schuld, 3° reeks, kunnen de met de rente dezer inschrijving overeenstemmende kredieten, volgens het geval, op artikelen 112 of 113 worden overgebracht).		114
				Rente : Rente 4 % op het kapitaal van 334,652,000 frank ingeschreven in het Grootboek der Staatsschuld, ter uitvoering van het koninklijk besluit van 26 Maart 1936, n° 267 (vervaldagen : 1 Februari en 1 Augustus 1953).		
1,309,903	1,309,249	654	»	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra. des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortissablefonds.			
			Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotations de l'amortissement.	Total par dette.
			Rente van het in omloop zijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.
		Report ... fr.	846,332	221,695	240,025	1,308,052
		<i>Obligations estampillées des dettes intérieures convertibles en dette 4 % unifiée dont les porteurs n'ont pas accepté la conversion.</i>				
115		Emprunt 6 % de l'Association nationale des Industriels et Commerçants :				
		Intérêts :				
		Semestre au 1 ^{er} juillet 1953 : 3 %				
		sur 103,000 francs ... fr. 3,090 »	5	»	»	56
		Semestre au 1 ^{er} janvier 1954 :				
		3 % sur 52,000 francs ... 1,560 »				
		Amortissement :				
		Capital à amortir au pair le 1 ^{er} juillet 1953 ...	»	»	51	
		<i>Obligations décennales du Trésor (1940-1950)</i>				
		à 4 % ...	»	»	»	
116	1 ^o	Emprunt 4 % de la Libération :				
		Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 9 mil-				
		liards 789,094,000 francs en circulation au				
		31 mars 1952 (échéance du 15 novembre 1953).	391,564	»	»	530,425
	2 ^o	Amortissement :				
		a) Dotation fixe de 1 % sur le capital nominal				
		de 10,608,485,000 francs émis primitivement au	»	»	106,085	
		31 mars 1952 ...				
		b) Intérêts à 4 % sur le capital de 819,391,000	»	32,776	»	
		francs amorti au 31 mars 1952 ...				
117	1 ^o	Emprunt 4 ½ % de 1951 :				
		Intérêts :				
		4 ½ % sur le capital nominal de 6 milliards				
		32,500,000 francs en circulation au 15 novem-	271,463	»	»	588,963
		bre 1953. ...				
	2 ^o	Amortissement :				
		Remboursement au pair le 15 novembre 1953	»	»	317,500	
		d'un capital nominal de 317,500,000 francs par				
		tirage au sort ...				
118	1 ^o	Emprunt 4 ½ % de 1952 :				
		Intérêts :				
		4 ½ % sur le capital nominal de 7 milliards				
		530,000,000 de francs en circulation au	338,850	»	»	602,450
		15 juin 1953 ...				
	2 ^o	Amortissement :				
		Remboursement au pair le 15 juin 1953 de	»	»	263,600	
		3 ½ % de 7,530,000,000 de francs... ..				
119	1 ^o	Service de l'emprunt 4 % à lots, d'un milliard de				
		francs, émis en 1921 par la Fédération des				
		Coopératives pour Dommages de Guerre (lot				
		du 2 janvier 1921).				
		Intérêts : échéance du 10 janvier 1953 ...	37,940	»	»	47,097
	2 ^o	Remboursement au pair ou par lots ...	»	»	9,157	
		A reporter ... fr.	1,886,154	254,471	936,418	3,077,043

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 Dépenses probables pour l'exercice 1951 — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
1,309,903	1,309,249	654	»	Overdracht.		
				<i>Algestempelde obligatiën van de in geünificeerde 4 % schuld omzetbare binnenlandse schulden, waarvan de houders de conversie niet hebben aanvaard.</i>		
				6 % Lening van het Nationaal Verbond van Nijveraars en Handelaars:		115
				Rente:		
				Semester per 1 Juli 1953: 3 %		
56	56	»	»	op 103,000 frank fr. 3,090 »		
	56			Semester per 1 Januari 1954: 3%		
				op 52,000 frank 1,560 »		
				Aflossing:		
				Kapitaal per 1 Juli 1953 a pari af te lossen.		
»	»	»	»	Tienjaarlijkse 4 % Schatkistobligatiën (1940-1950).		
				4 % Bevoordingslening:		
				Rente 4 % op het nominaal kapitaal van 9,789,094,000 frank in omloop per 31 Maart 1952 (vervaldag 15 November 1953).	1°	
530,425	530,425	»	»	Aflossing:	2°	116
	530,425			a) Vaste dotatie van 1 % op het primitief per 31 Maart 1952 uitgegeven nominaal kapitaal van 10,608,485,000 frank;		
				b) Rente 4 % op het per 31 Maart 1952 afge-loste kapitaal van 819,391,000 frank.		
				4 ½ % Lening van 1951:	1°	
				Rente:		
588,963	603,250	»	14,287	4 ½ % op het nominaal kapitaal van 6 milliard 32,500,000 frank in omloop per 15 Novem-ber 1953.	2°	117
				Aflossing:		
				Terugbetaling a pari, bij uitlating, per 15 No-vember 1953 van een nominaal kapitaal van 317,500,000 frank.		
				4 ½ % Lening van 1952:	1°	
				Rente:		
602,450	»	602,450	»	4 ½ % op het nominaal kapitaal van 7 milliard 530,000,000 frank in omloop per 15 Juni 1953.	2°	118
	»			Aflossing:		
				Terugbetaling a pari, per 15 Juni 1953 van 3 ½ % van 7,530,000,000 frank.		
				Dienst van de 4 % Iotenlening, groot één mil-liard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 2 Januari 1921).	1°	119
47,097	47,097	»	»	Rente: vervalldag 10 Januari 1953.	2°	
	47,101			Aflossing a pari of bij loten.		
3,078,894	2,490,077	603,104	14,287	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortisatiefonds.			
			Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortissement.	Total par dette.
			Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.
		Report ... fr.	1,886,154	254,471	936,418	3,077,043
		<i>Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 8 avril 1922).</i>				
120	1 ^o	Intérêts : échéance du 1 ^{er} juin 1953 :				
		a) 4 % sur le capital de fr. 1,000,601,962.50 des obligations transformées ... fr. 40,024,078 50	40,084	>	>	49,770
		b) 5 % sur le capital de 1,195,750 francs des obligations estampillées ... 59,787 50				
	2 ^o	Amortissement au 1 ^{er} juin 1953 :				
		25 obligations remboursables par lots ... fr. 5,000,000 >	>	>	9,686	49,860
		14,995 obligations remboursables sur la base de fr. 312.50 4,685,937 50				
		<i>Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 11 mai 1923).</i>				
121	1 ^o	Intérêts : échéance du 15 juin 1953 :				
		a) 4 % sur le capital de 1,022,763,000 francs des obligations transformées. fr. 40,910,520 >	40,940	>	>	49,860
		b) 5 % sur le capital de 582,500 francs des obligations estampillées ... 29,125 >				
	2 ^o	Amortissement au 15 juin 1953 :				
		167 obligations remboursables par lots ... fr. 6,000,000 >	>	>	8,920	49,713
		5,078 obligations remboursables à 575 francs ... 2,919,850 >				
		<i>Emprunt à lots d'un milliard de francs de 1932 (arrêté royal du 10 mars 1932) :</i>				
122	1 ^o	Intérêts : échéance du 15 mars 1953 :				
		a) 4 % sur le capital de 988,498,875 francs des obligations transformées ... fr. 39,539,955 >	39,561	>	>	49,713
		b) 5 % sur le capital de 412,500 francs des obligations estampillées ... 20,625 >				
	2 ^o	Amortissement au 15 mars 1953 :				
		1,440 obligations remboursables par lots ... fr. 5,000,000 >	>	>	10,152	3,226,386
		8,960 obligations remboursables à 575 francs ... 5,152,000 >				
		A reporter ... fr.	2,006,739	254,471	965,176	3,226,386

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 — <i>KREDIETEN</i> aangevraagd voor het dienstjaar 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 <i>Dépenses</i> probables pour l'exercice 1951 — <i>KREDIETEN</i> verleend voor het dienstjaar 1952 <i>Waarschijnlijke</i> uitgaven voor het dienstjaar 1951	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
3,078,894	2,490,077	603,104	14,287	Overdracht.		
				<i>Dienst van de lotenlening groot één milliard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 8 April 1922).</i>		
				Rente: vervaldag 1 Juni 1953:	1°	
				a) 4 % op fr. 1,000,601,962.50 kapitaal der omgevormde obligatiën fr. 40,024,078 50		120
				b) 5 % op 1,195,750 frank, kapitaal der afgestempelde obligatiën 59,787 50		
49,770	49,741 49,698	29	»	Aflossing per 1 Juni 1953:	2°	
				25 obligatiën terugbetaalbaar bij loten fr. 5,000,000 »		
				14,995 obligatiën terugbetaal- baar op de basis van fr. 312.50 4,685,937 50		
				<i>Dienst van de lotenlening groot één milliard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 11 Mei 1923).</i>		
				Rente: vervaldag 15 Juni 1953:	1°	
				a) 4 % op 1,022,763,000 frank, kapitaal der omgevormde obligatiën fr. 40,910,520 »		121
				b) 5 % op 582,500 frank, kapitaal der afgestempelde obligatiën 29,125 »		
49,860	49,833 49,810	27	»	Aflossing per 15 Juni 1953:	2°	
				167 obligatiën terugbetaalbaar bij loten fr. 6,000,000 »		
				5,078 obligatiën terugbetaal- baar met 575 frank 2,919,850 »		
				<i>Lotenlening groot één milliard frank, van 1932 (koninklijk besluit van 10 Maart 1932):</i>		
				Rente: vervaldag 15 Maart 1953:	1°	
				a) 4 % op 988,498,875 frank, kapitaal der omgevormde obligatiën fr. 39,539,955 »		122
				b) 5 % op 412,500 frank, kapitaal der afgestempelde obligatiën 20,625 »		
49,713	49,663 49,616	50	»	Aflossing per 15 Maart 1953:	2°	
				1,440 obligatiën terugbetaal- baar bij loten fr. 5,000,000 »		
				8,960 obligatiën terugbetaal- baar met 575 frank 5,152,000 »		
3,228,237	2,639,314	603,210	14,287	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Fonds d'amortissement. — Amortissablefonds.				
		Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortissement.	Total par dette.	
		Rente van het in omloop rijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.	
		Report fr.	2,006,739	254,471	965,176	3,226,386
123	1°	Emprunt à lots de 1933 de 1,500,000,000 de francs (arrêté royal du 1 ^{er} septembre 1933) :				
		Intérêts : échéance du 1 ^{er} octobre 1953 :				
		a) 4 % sur le capital de 1,489,430,250 francs des obligations transformées fr. 59,577,210 »	59,613		72,689	
		b) 5 % sur le capital de 715,000 francs des obligations estampillées 35,750 »				
124	2°	Amortissement : 1 ^{er} octobre 1953 :				
		1,120 obligations remboursables par lots fr. 7,500,000 »	>	>	13,076	
		5,310 obligations remboursables par 1,050 francs ... 5,575,500 »				
	1°	Emprunt à lots de 1938 de 1 milliard de francs (arrêté royal du 10 octobre 1938) :				
125		Intérêts : échéance du 15 octobre 1953 :				
		4 % sur le capital de 966,250,000 francs ... 38,650	>	>	47,770	
	2°	Amortissement : 15 octobre 1953 :				
		1,440 obligations remboursables par lots fr. 5,000,000 »	>	>	9,120	
	8,240 obligations remboursables par 500 francs ... 4,120,000 »					
126	1°	Emprunt à lots de 2,500 millions de francs, de 1941 (arrêté du 8 novembre 1941) :				
		Intérêts : échéance du 1 ^{er} décembre 1953 :				
		4 % sur le capital de 2,459,700,000 francs ... 98,388	>	>	120,798	
	2°	Amortissement : remboursement par lots de 460 obligations désignées par les tirages au sort trimestriels de mars, juin, septembre et décembre 1953 fr. 6,000,000 »				
	Remboursement au pair de 16,410 obligations le 15 décembre 1953 16,410,000 »	>	>	22,410		
127		Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926.				
	1°	Intérêts : échéance au 1 ^{er} septembre 1953 :				
		a) 6 % sur le capital des tranches suisse et hollandaise de 347,000,000 de francs . fr. 20,820,000 »	158,627	>	235,627	
		b) 6 % sur le capital de 48,349,000 francs des actions estampillées de la tranche belge 2,900,940 »				
128		c) 4 % sur le capital de 3,372,651,000 francs des actions transformées ... 134,906,040 »				
		A reporter fr.	2,362,017	254,471	1,009,782	3,703,270

**RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.**

(In duizendtallen Frank.)

CREDITS sollicités pour l'exercice 1953 — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 Dépenses probables pour l'exercice 1951 — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
3,228,237	2,639,314	603,210	14,287	Overdracht.		
				<i>Loteriening van 1933 groot 1,500,000,000 frank</i> (koninklijk besluit van 1 September 1933) :	1°	
				Rente : vervaldag 1 October 1953 :		
72,689	72,621 72,561	68	>	a) 4 % op 1,489,430,250 frank, kapitaal der omgevormde obligatiën fr. 59,577,210 >		123
				b) 5 % op 715,000 frank, kapitaal der afgestempelde obligatiën fr. 35,750 >		
				Aflossing per 1 October 1953 :	2°	
				1,120 obligatiën aflosbaar bij loten fr. 7,500,000 >		
				5,310 obligatiën terugbetaal- baar met 1,050 frank 5,575,500 >		
				<i>Loteriening van 1938 groot 1 milliard frank,</i> (koninklijk besluit van 10 October 1938) :	1°	
47,770	47,766 47,765	4	>	Rente : vervaldag 15 October 1953 :		124
				4 % op het kapitaal van 966,250,000 frank.	2°	
				Aflossing per 15 October 1953 :		
				1,440 obligatiën terugbetaal- baar bij loten fr. 5,000,000 >		
				8,240 obligatiën terugbetaal- baar met 500 frank 4,120,000 >		
				<i>Lening met loten groot 2,500 millioen frank van</i> <i>1941 (besluit van 8 November 1941) :</i>	1°	
120,798	120,797 103,574	1	>	Rente : vervaldag 1 December 1953 :		125
				4 % op het kapitaal van 2,459,700,000 frank.	2°	
				Aflossing : terugbetaling bij loten van 460 obligatiën aangewezen bij de driemaandelijke uitlotingen van Maart, Juni, September en December 1953 fr. 6,000,000 >		
				Terugbetaling a pari, per 15 December 1953 van 16,410 obligatiën fr. 16,410,000 >		
				<i>Som door de Staat aan de Nationale Maat-</i> <i>schappij van Belgische Spoorwegen te dra-</i> <i>gen voor de vaste rente en de aflossing der</i> <i>preferente aandelen van gemelde Maatschap-</i> <i>pij, uitgegeven ter uitvoering van het konink-</i> <i>lijk besluit van 31 Juli 1926.</i>		
				Rente : vervaldag 1 September 1953 :	1°	
235,627	228,887 231,574	6,740	>	a) 6 % op het kapitaal der Zwitserse en der Neder- landse klasse ten bedrage van 347,000,000 frank . fr. 20,820,000 >		126
				b) 6 % op 48,349,000 frank, kapitaal der afgestempelde aandelen van de Belgische klasse fr. 2,900,940 >		
				c) 4 % op 3,372,651,000 frank, kapitaal der omgevormde aandelen fr. 134,906,040 >		
3,705,121	3,109,385	610,023	14,287	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortisatiefonds.			
			Intérêts du capital en circulation. — Rente van het in omloop zijnde kapitaal. —	Intérêts du capital amorti. — Rente van het afgelost kapitaal. —	Dotations de l'amortissement. — Dotatie van de delging. —	Total par dette. — Totaal per schuld —
		Report fr.	2,362,017	254,471	1,009,782	3,703,270
	2°	Amortissement :				
		Rachat au-dessous du pair, ou remboursement au pair au 1 ^{er} septembre 1953 par tirage au sort d'un capital nominal de 77,000,000 de francs.				
		Tranches belges : amortissement de l'année 1953 au pair fr. 69,000,000 »				
		Tranches étrangères : amortissement de l'année 1953 au pair 8,000,000 »	»	»	77,000	
		Service des intérêts et de l'amortissement des obligations à 4 % émises par la Société anonyme « Lloyd Royal belge » et dont la charge a été reprise par l'État belge (loi du 10 août 1923).				
	1°	Intérêts :				
127		Semestre au 1 ^{er} juillet 1953 fr. 245,860 »	479	»	»	1,151
		Semestre au 1 ^{er} janvier 1954 . 232,420 »				
	2°	Amortissement :				
		Rachat au-dessous du pair ou remboursement au pair au 1 ^{er} juillet 1953 par tirage au sort d'un capital nominal de 672,000 francs	»	»	672	
		Emprunt 3 ½ % de l'Assainissement monétaire, y compris les intérêts afférents aux exercices antérieurs (loi du 18 octobre 1945).				
	1°	Intérêts :				
		Année d'intérêt à 3 ½ % au 1 ^{er} janvier 1954 sur le capital de 19,500,000,000 de francs présumé en circulation à cette date fr. 682,500,000 »				
128		Prorata d'intérêt moyen de 6 mois à 3 ½ % l'an sur un capital de 1,200,000,000 de francs présumé racheté . 21,000,000 »	703,500	»	»	1,823,500
	2°	Amortissement :				
		Dotations de 5 % sur un capital de 22,400,000,000 de francs présumé en circulation au 1 ^{er} janvier 1953	»	»	1,120,000	
		A reporter fr.	3,065,996	254,471	2,207,454	5,527,921

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 Dépenses probables pour l'exercice 1951	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING — VAN HET — VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951					
3,705,121	3,109,385	610,023	14,287	Overdracht.		
				Aflossing :	1°	
				Inkoop beneden pari, of terugbetaling a pari, per 1 September 1953 bij loting van een kapitaal groot nominaal 77,000,000 frank.		
				Belgische klassen : aflossing over het jaar 1953 a pari fr. 69,000,000 »		
				Buitenlandse klassen : aflos- sing over het jaar 1953 a pari 8,000,000 »		
				Rente- en aflossingsdienst van de 4 % obligatiën uitgegeven door de Naamloze Vennootschap « Lloyd Royal belge », waarvan de last door de Belgische Staat overgenomen werd (wet van 10 Augustus 1923).		
				Rente :	1°	
				Semester per 1 Juli 1953 . fr. 245,860 »		127
1,151	1,152 1,152	»		Semester per 1 Januari 1954. 232,420 »		
				Aflossing :	2°	
				Inkoop beneden pari, of terugbetaling a pari, per 1 Juli 1953 bij loting van een kapitaal groot nominaal 672,000 frank.		
				Muntaneringsslening 3 ½ %, er inbegrepen de rente betreffende vroegere dienstjaren (wet van 18 October 1945).		
				Rente :	1°	
				Een jaar rente à 3 ½ % per 1 Januari 1954 op het op die datum, in omloop verondersteld kapitaal van 19,500,000,000 frank fr. 682,500,000 »		128
1,823,500	2,048,000 926,031		224,500	Gemiddeld renteprorata van 6 maand à 3 ½ % 's jaars op een in 1953 veronder- steld ingekocht kapitaal van 1,200,000,000 frank 21,000,000 »		
				Aflossing :	2°	
				Dotatie van 5 % op het per 1 Januari 1953 in omloop verondersteld kapitaal van 22 milliard 400,000,000 frank.		
5,529,772	5,518,537	610,023	238,788	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortisatiefonds.			
			Intérêts du capital en circulation. Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Intérêts du capital amorti. Rente van het afgelost kapitaal.	Dotations de l'amortissement. Dotatie van de delging.	Total par dette. Totaal per schuld.
		Report fr.	3,065,996	254,471	2,207,454	5,527,921
		<i>Obligations remises à la Caisse d'Épargne et de Retraite en remplacement d'obligations de dettes congolaises détenues par elle (arrêté du Régent du 9 septembre 1948).</i>				
	1°	Intérêts : semestres au 1 ^{er} avril et 1 ^{er} octobre 1953 :				
		a) Dette à 4 % 1947-1981 :				
		4 % sur 598,443,000 francs. 23,937,720 »				
129		b) Dette à 4 % 1947-1997 :	80,118	»	»	104,470
		4 % sur 834,794,000 francs. 33,391,760 »				
		c) Dette à 3 ½ % 1947-1997 :				
		3 ½ % sur 651,085,000 fr. 22,787,975 »				
	2°	Amortissement au 1 ^{er} octobre 1953 :				
		a) Dette à 4 % 1947-1981 fr. 11,299,000 »				
		b) Dette à 4 % 1947-1997 ... 6,898,000 »	»	»	24,352	
		c) Dette à 3 ½ % 1947-1997. 6,155,000 »				
130		Amortissement de la dette consolidée de l'Etat envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948)	»	»	100,000	100,000
		TROISIÈME SECTION				
		Bons du Trésor en francs.				
131		Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1942 à 15 ans au plus (1 ^{re} série).				
		Echéance du 1 ^{er} juin 1953 :				
		3 ½ % sur un capital nominal de 553,701,000 francs fr.	19,380	»	»	19,380
132		Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1942 à 15 ans au plus (2 ^e série).				
		Echéance du 1 ^{er} décembre 1953 :				
		3 ½ % sur un capital nominal de 1,000,000,000 de francs	35,000	»	»	35,000
133		Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1943, à 5, 10 ou à 20 ans.				
		Echéance du 15 octobre 1953 :				
		4 % sur un capital nominal de 3,727,123,000 francs fr.	149,085	»	»	149,085
		A reporter fr.	3,349,579	254,471	2,331,806	5,935,856

**RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.**

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 — <i>KREDIETEN</i> aangevraagd voor het dienstjaar 1953	ORÉDITS alloués pour l'exercice 1952 <i>Dépenses</i> probables pour l'exercice 1951 — <i>KREDIETEN</i> verleend voor het dienstjaar 1952 <i>Waarschijnlijke</i> uitgaven voor het dienstjaar 1951	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Verminderling			
5.529,772	5.158,537	610,038	238,788	Overdracht.		
				<i>Obligatiën afgegeven aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in vervanging van de obligatiën van de Congolese schuld in haar bezit (besluit van de Regent dd. 9 September 1948).</i>		
				Rente: semesters per 1 April en 1 October 1953:	1°	
				a) 4 % schuld 1947-1981: 4 % op 598,443,000 frank. 23,937,720 »		
104,470	104,469 104,469	1	»	b) 4 % schuld 1947-1997: 4 % op 834,794,000 frank ... 33,391,760 »		129
				c) 3 ½ % schuld 1947-1997: 3 ½ % op 651,085,000 frank. 22,787,975 »		
				Aflossing per 1 October 1953:	2°	
				a) 4 % schuld 1947-1981 fr. 11,299,000 »		
				b) 4 % schuld 1947-1997 ... 6,898,000 »		
				c) 3 ½ % schuld 1947-1997 . 6,155,000 »		
100,000	80,000 80,000	20,000	*	Aflossing van de geconsolideerde schuld van de Staat tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 Juli 1948).		130
DERDE AFDELING						
Schatkistbiljetten in frank.						
				Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1942 met ten hoogste 15 jaar looptijd (1° reeks).		131
				Vervaldag 1 Juni 1953:		
19,380	38,129 143,865	»	18,749	3 ½ % op een nominaal kapitaal van 553 miljoen 701,000 frank.		
				Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1942 met ten hoogste 15 jaar looptijd (2° reeks).		132
				Vervaldag 1 December 1953:		
35,000	133,837 133,837	»	98,837	3 ½ % op een nominaal kapitaal van 1 miljard frank.		
				Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1943, met 5, met 10 of met 20 jaar looptijd.		133
				Vervaldag 15 October 1953:		
149,085	149,085 149,085	»	»	4 % op een nominaal kapitaal van 3 miljard 727,123,000 frank.		
5,937,707	5,664,057	630,024	356,374	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortissablefonds.			
			Intérêts du capital en circulation. — Rente van het in omloop zijnde kapitaal. —	Intérêts du capital amorti. — Rente van het afgelost kapitaal. —	Dotations de l'amortissement. — Dotatis van de delging. —	Total par dette. — Totaal per schuld. —
		Report ... fr.	3,349,579	254,471	2,331,806	5,935,856
134		Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1944 à 10 ans (1 ^{re} série). Echéance du 15 avril 1953 : 3 ½ % sur un capital nominal de 5,217,490,000 francs ...	182,613	»	»	182,613
135		Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1944 à 10 ans (2 ^e série). Echéance du 15 août 1953 : 3 ½ % sur un capital nominal de 4,048,816,000 francs ...	141,709	»	»	141,709
136		Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1947 à 5 ou à 10 ans. Echéance du 1 ^{er} juillet 1953 : 4 % sur un capital nominal de 967,941,000 francs ...	38,718	»	»	38,718
137		Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1948 à 5 ou à 10 ans. Echéance du 1 ^{er} juin 1953 : 4 % sur un capital nominal de 3,700,000,000 de francs ...	148,000	»	»	148,000
138		Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1949. Echéance du 15 avril 1953 : 4 % sur un capital nominal de 8,300,000,000 de francs ...	332,000	»	»	332,000
139		Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor et certificats de Trésorerie émis au-dessous du taux de remboursement ...	»	»	141,090	141,090
140		Service financier des emprunts contractés sous la garantie de l'Etat par le Fonds National d'Aide au Rééquipement ménager des Travailleurs, en vertu de l'article 7 de l'arrêté-loi du 15 novembre 1945 et dont l'Etat reprend la charge à partir du 1 ^{er} janvier 1950. (Le crédit prévu pourra être versé au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre, titre I, chapitre premier.)	53,062	»	»	53,062
		A reporter ... fr.	4,245,681	254,471	2,472,896	6,973,048

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953	ORÉDITS alloués pour l'exercice 1952 <i>Dépenses probables pour l'exercice 1951</i>	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Lijtera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951</i>					
5,937,707	5,664,057	630,024	356,374	Overdracht.		
				Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1944 met 10 jaar looptijd (1 ^e reeks).		134
				Vervaldag 15 April 1953:		
182,613	182,613 182,613	>	>	3 ½ % op een nominaal kapitaal van 5 miljard 217,490,000 frank.		
				Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1944 met 10 jaar looptijd (2 ^e reeks).		135
				Vervaldag 15 Augustus 1953:		
141,709	141,709 141,709	>	>	3 ½ % op een nominaal kapitaal van 4 miljard 48,816,000 frank.		
				Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1947 met 5 of met 10 jaar looptijd.		136
				Vervaldag 1 Juli 1953:		
38,718	72,003 168,493	>	33,285	4 % op een nominaal kapitaal van 967,941,000 frank.		
				Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1948 met 5 of met 10 jaar looptijd.		137
				Vervaldag 1 Juni 1953:		
148,000	148,000 148,000	>	>	4 % op een nominaal kapitaal van 3 miljard 700,000,000 frank.		
				Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1949.		138
				Vervaldag 15 April 1953:		
332,000	332,000 332,000	>	>	4 % op een nominaal kapitaal van 8 miljard 300,000,000 frank.		
141,090	172,710 236,577	>	31,620	Speciale toelage tot aflossing van de Schatkistbiljetten en certificaten uitgegeven beneden de voet van terugbetaling.		139
53,062	460,715 468,878	>	407,653	Financiële dienst van de leningen, door het Nationaal Hulpfonds voor de Huishoudelijke heruitrusting van de Werknemers krachtens artikel 7 van de besluitwet van 15 November 1945 onder 's Rijks waarborg aangegaan en waarvan de Staat van 1 Januari 1950 af de lasten overneemt. (Het voorziene krediet kan gestort worden op de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde, titel I, eerste hoofdstuk.)		140
6,974,899	7,173,807	630,024	828,932	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement — Amortissablefonds			
			Intérêts du capital en circulation — Rente van het in omloop rijnde kapitaal	Intérêts du capital amorti — Rente van het afgelost kapitaal	Dotations de l'amortissement — Dotatis van de delging	Total par dette — Total per schuld
		Report ... fr.	4,245,681	254,471	2,472,896	6,973,048
		QUATRIÈME SECTION				
		Dettes à long terme exprimées en monnaies étrangères.				
		§ 1. — EMPRUNTS PLACÉS DANS LE PUBLIC.				
		<i>Emprunt à 3 ½ % de fl. P.-B. 48,000,000 (loi et arrêté royal du 29 avril 1937).</i>				
141	1°	Intérêts :				
		Semestre au 1 ^{er} mai 1953 :				
		1.75 % sur un capital nominal de 34,584,000 francs suisses ... fr.s.	605,220 »			
		Semestre au 1 ^{er} novembre 1953 :				
		1.75 % sur un capital nominal de 34,010,400 francs suisses ... fr.s.	595,182 »			
		Fr.s. 1,200,402 »	14,105	»	»	20,845
	2°	Amortissement :				
		Remboursement au pair au 1 ^{er} mai 1953 d'un capital nominal de 573,600 francs suisses ...	»	»	6,740	
		<i>Emprunt à 6 % de \$ 50,000,000 aux Etats-Unis (arrêté royal du 16 décembre 1924).</i>				
142	1°	Intérêts : semestres au 1 ^{er} juillet 1953 et au 1 ^{er} janvier 1954 :				
		6 % sur le capital nominal de \$ 520,100 en circulation ... \$	31,206 »	1,576	»	27,842
	2°	Amortissement :				
		Annuité de \$ 520,100 à verser par mensualités pour le rachat d'obligations à un cours ne dépassant pas le pair, ou, en cas d'élévation des cours au-dessus du pair, pour le remboursement au pair au 1 ^{er} janvier 1954, d'obligations à désigner par tirage au sort.	»	»	26,266	
		A reporter ... fr.	4,261,362	254,471	2,505,902	7,021,735

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CREDITS sollicités pour l'exercice 1953 — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	CREDITS alloués pour l'exercice 1952 Dépenses probables pour l'exercice 1951 — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
6,974,899	7,173,807	630,024	828,932	Overdracht.		
				VIERDE AFDELING		
				Schulden op lange termijn, luidend in buitenlandse munten.		
				§ 1. — ONDER HET PUBLIEK GEPLAATSTE LENINGEN.		
				Lening 3 ½ % van 48,000,000 N. Gulden (wet en koninklijk besluit van 29 April 1937).		
				Rente :	1°	
				Semester per 1 Mei 1953 :		
				1.75 % op een nominaal kapi- taal van 34,584,000 Zwit- serse frank Zw.fr. 605,220 »		141
				Semester per 1 November 1953 :		
				1.75 % op een nominaal kapi- taal van 34,010,400 Zwit- serse frank Zw.fr. 595,182 »		
				Zw.fr. 1,200,402 »		
20,845	20,837 20,618	8		Aflossing :	2°	
				Terugbetaling a pari, per 1 Mei 1953 van een nominaal kapitaal van 573,600 Zwitserse frank.		
				6 % Lening van \$ 50,000,000 in de Verenigde- Staten (koninklijk besluit van 16 December 1924).		
				Rente : Semesters per 1 Juli 1953 en per 1 Januari 1954 :	1°	
				6 % op het in omloop zijnde nominaal kapitaal van \$ 520,100 \$ 31,206 »		142
				Amortisatie :	2°	
27,842	33,183 34,878		5,341	Annuititeit van \$ 520,100 te betalen bij maand- stortingen voor het inkopen van obligatiën tegen een prijs welke de parikoers niet over- treft, of, in geval van stijging der koersen boven pari, voor de terugbetaling, a pari, per 1 Januari 1954 van, per loting aan te duiden obligatiën.		
7,023,586	7,227,827	630,032	834,273	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Lettre des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortisatielonds.			
			Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotations de l'amortissement.	Total par dette.
			Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.
		Report fr.	4,261,362	254,471	2,505,902	7,021,735
		<i>Emprunt à 7 % de \$ 50,000,000 aux Etats-Unis (arrêté royal du 10 juin 1925) :</i>				
13	1°	Intérêts :				
		Semestre au 1 ^{er} juin 1953 :				
		3 ½ % sur un capital nominal de \$ 2,931,500 \$	102,602 50			
		Semestre au 1 ^{er} décembre 1953 :				
		3 ½ % sur un capital nominal de \$ 2,627,000 \$	91,945 »			
		Ensemble \$	194,547 50	9,825	»	
	2°	Amortissement :				
		Dotations d'amortissement à effectuer au rachat d'obligations à un cours ne dépassant pas 107 ½ %, ou au remboursement par tirage au taux de 107 ½ % :				44,512
		Semestre au 1 ^{er} juin 1953. \$	338,104 »			
		Semestre au 1 ^{er} décembre 1953. \$	348,761 50			
		Ensemble \$	686,865 50	»	34,687	
		<i>Emprunt de conversion 4 % 1936 de £ 8,600,000 (arrêté royal du 13 février 1936).</i>				
144	1°	Intérêts : semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1953 :				
		4 % sur un capital nominal de £ 4,743,200 £	189,728 »	26,600	»	
	2°	Amortissement :				
		Dotations d'amortissement cumulative de 1 ½ % à affecter à des rachats d'obligations au-dessous du pair ou au remboursement au pair au 1 ^{er} novembre 1953 par tirage au sort :				66,315
		a) Dotations fixes de 1 ½ % du capital émis £	129,000 »	»	18,086	
		b) Intérêts des capitaux amortis :				
		4 % sur £ 3,856,800	154,272 »	21,629	»	
		Ensemble £	283,272 »			
		A reporter fr.	4,297,787	276,100	2,558,675	7,132,562

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 — <i>KREDIETEN</i> aangevraagd voor het dienstjaar 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 <i>Dépenses</i> probables pour l'exercice 1951 — <i>KREDIETEN</i> verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitge werkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
7,023,586	7,227,827	630,032	834,273	Overdracht.		
				7 % Lening van \$ 50,000,000 in de Verenigde- Staten (koninklijk besluit van 10 Juni 1925) :	1°	
				Rente :		
				Semester per 1 Juni 1953 :		
				3 ½ % op een nominaal kapitaal van \$ 2,931,500 ... \$		102,602 50
				Semester per 1 December 1953 :		
				3 ½ % op een nominaal kapitaal van \$ 2,627,000 ... \$		91,945 »
				Te samen \$		194,547 50
				Amortisatie :	2°	
44,512	44,512 44,416	»	»	Delgingsdotatie aan te wenden tot het inkopen van obligatiën tegen een niet hogere koers dan 107 ½ %, of de terugbetaling per loting, tegen een koers van 107 ½ % :		143
				Semester per 1 Juni 1953 . \$		338,104 »
				Semester per 1 December 1953.		348,761 50
				Te samen \$		686,865 50
				4 % conversielening 1936. van £ 8,600,000 (koninklijk besluit van 13 Februari 1936).	1°	
				Rente : semesters per 1 Mei en 1 November 1953 :		
				4 % op een nominaal kapitaal van £ 4,743,200 £		189,728 »
				Aflossing :	2°	
66,315	66,220 65,494	95	»	Cumulatieve delgingsdotatie van 1 ½ % aan te wenden tot het inkopen van obligatiën tegen een koers beneden pari of de terugbetaling a pari, per 1 November 1953 bij loting :		144
				a) Vaste dotatie van 1 ½ % van het uitgegeven kapitaal £		129,000 »
				b) Rente van de afgeloste kapitalen :		
				4 % op £ 3,856,800		154,272 »
				Te samen £		283,272 »
7,134,413	7,338,559	630,127	834,273	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortisatiëfonds			
			Intérêts du capital en circulation. Rente van het in omloop zijnde kapitaal	Intérêts du capital amorti. Rente van het afgelost kapitaal.	Dotation de l'amortissement. Dotatie van de delging.	Total par dette Total per schuld.
		Report fr.	4,297,787	276,100	2,558,675	7,132,562
145	1 ^o	Emprunt de conversion 4 % 1936 de Kr. 20.000.000 (arrêté royal du 15 février 1936). Intérêts : semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1953 :				
		4 % sur un capital nominal de Kr. 7.750.000 Kr. 310.000 »	3,007	»	»	
	2 ^o	Amortissement :				
		Dotation d'amortissement cumulative de 2.40 % à affecter à des rachats d'obligations au-dessous du pair ou au remboursement au pair, au 1 ^{er} novembre 1953 par tirage au sort :				12,416
		a) Dotation fixe de 2.40 % du capital émis Kr. 480.000 »	»	»	4,656	
		b) Intérêts des capitaux amortis : 4 % sur Kr. 12.250.000 490.000 »	»	4,753	»	
		Ensemble Kr. 970.000 »				
	1 ^o	Emprunt 4 % 1937 de £ 5.000.000 (arrêté royal du 13 décembre 1937). Intérêts :				
		Semestre au 15 janvier 1953 :				
		2 % sur un capital de £ 1.424.200 £ 28.484 »				
146		Semestre au 15 juillet 1953 :				
		2 % sur un capital de £ 1.424.200 £ 28.484 »				
		Ensemble £ 56,968 »	7,987	»	»	
	2 ^o	Amortissement :				
		Dotation d'amortissement cumulative de 3 % à affecter à des rachats d'obligations au-dessous du pair ou au remboursement au pair au 15 janvier 1953 par tirage au sort :				49,070
		a) Dotation fixe de 3 % du capital émis £ 150.000 »	»	»	21,030	
		b) Intérêts des capitaux amortis :				
		2 % sur £ 3,575,800 amorti au 15 janvier 1953 £ 71,566 »				
		2 % sur £ 3,575,800 amorti au 15 juillet 1953 71,566 »	»	20,053		
		Ensemble £ 293,032 »				
		A reporter fr.	4,308,781	300,906	2,584,361	7,194,048

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 — <i>KREDIETEN</i> aangevraagd voor het dienstjaar 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 Dépenses probables pour l'exercice 1952 — <i>KREDIETEN</i> verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1952	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
7.134.413	7.338.559	630.127	834.273	Overdracht.		
				4 % conversielening 1936, van Kr. 20.000.000 (koninklijk besluit van 15 Februari 1936). Rente : semesters per 1 Mei en 1 Novem- ber 1953 :	1°	
				4 % op een nominaal kapitaal van Kr. 7.750.000 . . . Kr. . . . 310.000 »		
				Aflossing :	2°	
12.416	12.416 12.010	»	»	Cumulatieve delgingsdotatie van 2.40 % aan te wenden tot het inkopen van obligatiën tegen een koers beneden pari, of tot de terugbeta- ling a pari, per 1 November 1953 bij loting :		145
				a) Vaste dotatie van 2.40 % van het uitgegeven kapi- taal Kr. . . . 480.000 »		
				b) Rente van de afgeloste kapitalen : 4 % op Kr. 12.250.000 490.000 »		
				Te samen Kr. . . . 970.000 »		
				4 % lening 1937 van £ 5.000.000 (koninklijk besluit van 13 December 1937).	1°	
				Rente :		
				Semester per 15 Januari 1953 :		
				2 % op een kapitaal van £ 1.424.200 £ . . . 28.484 »		
				Semester per 15 Juli 1953 :		
				2 % op een kapitaal van £ 1.424.200 £ . . . 28.484 »		
				Te samen £ . . . 56.968 »		
				Amortisatie :	2°	
				Cumulatieve delgingsdotatie van 3 % aan te wenden tot het inkopen van obligatiën tegen een koers beneden pari of de terugbetaling a pari, per 15 Januari 1953 bij loting :		146
49.070	49.000 49.000	70	»	a) Vaste dotatie van 3 % op het uitgegeven kapitaal. £ . . . 150.000 »		
				b) Rente van de afgeloste kapitalen :		
				2 % op £ 3.575.800 afgelost per 15 Januari 1953 . . . £ . . . 71.566 »		
				2 % op £ 3.575.800 afgelost per 15 Juli 1953 £ . . . 71.566 »		
				Te samen £ . . . 293.032 »		
7.195.899	7.399.975	630.197	834.273	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Lettre des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortisatiefonds.			
			Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotations de l'amortissement.	Total par dette.
			<i>Rente van het in omloop zijnde kapitaal.</i>	<i>Rente van het afgelost kapitaal.</i>	<i>Dotatie van de afslping.</i>	<i>Totaal per schuld.</i>
		Report fr.	4,308,781	300,906	2,584,361	7,194,048
		<i>Emprunt 2 3/8 % de \$ 55,000,000 (arrêté du Régent du 16 novembre 1945).</i>				
147	1 ^o	Intérêts :				
		Semestre au 1 ^{er} juillet 1953 :				
		181 jours à 2 3/8 % l'an sur \$ 42,166,544 \$	496,612 14			
		Semestre au 1 ^{er} janvier 1954 :				
		184 jours à 2 3/8 % l'an sur \$ 41,249,880 \$	493,868 42			
		Ensemble \$	990,480 56	50,020	>	>
	2 ^o	Remboursement :				142,603
		Remboursement semestriel au 1 ^{er} juillet 1953 et au 1 ^{er} janvier 1954 de 3/60 de l'émission \$	1,833,328 >	>	92,583	
		<i>Emprunt extérieur de \$ 45,000,000 (arrêté du Régent du 28 novembre 1945).</i>				
148	1 ^o	Intérêts :				
		Semestre au 31 mars 1953 :				
		182 jours à 2 1/2 % l'an sur \$ 10,500,000 \$	130,890 41			
		182 jours à 3 % l'an sur \$ 15,000,000 \$	224,383 56			
		182 jours à 3 1/2 % l'an sur \$ 15,000,000 \$	261,780 82			
		Semestre au 30 septembre 1953 :				
		183 jours à 2 1/2 % l'an sur \$ 9,000,000 \$	112,808 22			
		183 jours à 3 % l'an sur \$ 15,000,000 \$	225,616 44			
		183 jours à 3 1/2 % l'an sur \$ 15,000,000 \$	263,219 18			
		Ensemble \$	1,218,698 63	61,545	>	>
	2 ^o	Amortissement :				213,045
		Remboursements semestriels aux 31 mars et 30 septembre 1953 de 3/60 de l'émission \$	3,000,000 >	>	151,500	
		A reporter fr.	4,420,346	300,906	2,828,444	7,549,696

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 Dépenses probables pour l'exercice 1951	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951					
7,195,899	7,399,975	630,197	834,273	Overdracht.		
				2 3/4 % lening groot \$ 55,000,000 (besluit van de Regent van 16 November 1945).		
				Rente :	1°	
				Semester per 1 Juli 1953 :		
				181 dagen à 2 3/4 % 's jaars op \$ 42,166,544 \$		496,612 14
				Semester per 1 Januari 1954 :		
				184 dagen à 2 3/4 % 's jaars op \$ 41,249,880 \$		493,868 42
				Te samen \$		990,480 56
				Terugbetaling :	2°	
				Halfjaarlijkse terugbetaling per 1 Juli 1953 en 1 Ja- nuari 1954 van 1/60 van de uitgifte \$		1,833,328 »
				Buitenlandse lening groot \$ 45,000,000 (besluit van de Regent van 28 November 1945).		
				Rente :	1°	
				Semester per 31 Maart 1953 :		
				182 dagen à 2 1/2 % 's jaars op \$ 10,500,000 \$		130,890 41
				182 dagen à 3 % 's jaars op \$ 15,000,000 \$		224,383 56
				182 dagen à 3 1/2 % 's jaars op \$ 15,000,000 \$		261,780 82
				Semester per 30 September 1953 :		
				183 dagen à 2 1/2 % 's jaars op \$ 9,000,000 \$		112,808 22
				183 dagen à 3 % 's jaars op \$ 15,000,000 \$		225,616 44
				183 dagen à 3 1/2 % 's jaars op \$ 15,000,000 \$		263,219 18
				Te samen \$		1,218,698 63
				Aflossing :	2°	
				Halfjaarlijkse terugbetalingen per 31 Maart en 30 September 1953 van 1/60 van de uit- gifte \$		3,000,000 »
				Over te dragen.		
7,551,547	7,761,608	630,197	840,258			

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Fonds d'amortissement. — Amortissements.				
		Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortissement.	Total par dette	
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de daling.	Totaal per schuld.	
		Report ... fr.	4.420,346	300,906	2,828,444	7,549,696
		Crédit de \$ Can. 100,000,000 consenti par le Gouvernement du Canada (arrêté du Régent du 28 juin 1946).				
149	1°	Intérêts :				
		Semestre au 30 juin 1953 :				
		1 ½ % sur \$ C. 55 millions				
		368,000 ... \$ C.	830,520 »			
		Semestre au 31 décembre 1953 :				
		1 ½ % sur \$ C. 53.061,000 ...	795,915 »			
		\$ C.	1,626,435 »		202,966	
	2°	Amortissement :				
		Remboursement au 30 juin 1953 ... \$ C.	2,307,000 »	119,041		
		Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique résultant de l'accord du 25 sep- tembre 1946 relatif au règlement de fourni- tures réciproques en prêt et bail et à la vente de stocks excédentaires américains.				
150	1°	Intérêts : 1 ^{er} juillet 1953 :				
		2 ¾ % sur \$ 10,065,000 \$	239,045 »	12,075		
	2°	Amortissement : 1 ^{er} juillet 1953 :				
		½ du capital nominal de \$ 10,132,000 présumé en circulation ... \$	422,170 »	21,320	33,395	
		Emprunt 4.25 % de \$ 16,000,000 (arrêté du Régent du 19 février 1949).				
151	1°	Intérêts :				
		Semestres au 1 ^{er} mars et au 1 ^{er} septembre 1953 :				
		4.25 % sur \$ 16,000,000. \$	680,000 »	34,340		
	2°	Amortissement :				
		Remboursement au 1 ^{er} sep- tembre 1953 ... \$	500,000 »	25,250	59,590	
		Emprunt 2.50 % de \$ 47,900,000 (arrêté du Régent du 12 mars 1949).				
152		Intérêts :				
		Semestres au 30 juin et au 31 décembre 1953 :				
		2.50 % sur \$ 47,900,000 . \$	1.197,500 »	60,474	60,474	
		A reporter ... fr.	4,611,160	300,906	2,994,055	7,906,121

**RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.**

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 Dépenses probables pour l'exercice 1951 — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
7,551,547	7,761,608	630,197	840,258	Overdracht.		
				<i>Krediet van Can. \$ 100,000,000 verleend door de Regering van Canada (besluit van de Regent van 28 Juni 1946).</i>		
				Rente :	1°	
				Semester per 30 Juni 1953 :		
				1 ½ % op C.\$ 55,368,000. C.\$ 830,520 »		149
				Semester per 31 December 1953 :		
				1 ½ % op C.\$ 53,061,000. C.\$ 795,915 »		
				C.\$ 1,626,435 »		
202,966	204,130 194,034	»	1,164	Aflossing :	2°	
				Terugbetaling per 30 Juni 1953 C.\$ 2,307,000 »		
				<i>Schuld tegenover de Regering van de Verenigde Staten van Amerika wegens het akkoord van 25 September 1946 betreffende de regeling van de wederzijdse leveringen in leen en huur en de verkoop van de overvloedige Amerikaanse stocks.</i>		
				Rente : 1 Juli 1953 :	1°	150
				2 ¾ % op \$ 10,065,000. \$ 239,045 »		
33,395	34,795 34,153	»	1,400	Aflossing : 1 Juli 1953 :	2°	
				½ van het in omloop verondersteld nominaal kapitaal van \$ 10,132,000 \$ 422,170 »		
				4.25 % lening groot \$ 16,000,000 (besluit van de Regent van 19 Februari 1949).		
				Rente :	1°	
				Semesters per 1 Maart en 1 September 1953 :		151
				4.25 % op \$ 16,000,000. \$ 680,000 »		
59,590	34,340 34,208	25,250	»	Aflossing :	2°	
				Terugbetaling per 1 September 1953 \$ 500,000 »		
				2.50 % lening groot \$ 47,900,000 (besluit van de Regent van 12 Maart 1949).		
				Rente :		152
				Semesters per 30 Juni en 31 December 1953 :		
				2.50 % op \$ 47,900,000 ... \$ 1,197,500 »		
60,474	30,405 »	30,069	»			
7,907,972	8,065,278	685,516	842,822	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — Amortissatiefonds.			
			Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amortil.	Dotations de l'amortissement.	Total par dette
			<i>Rente van het in omloop zijnde kapitaal.</i>	<i>Rente van het afgelost kapitaal.</i>	<i>Dotatie van de delging.</i>	<i>Totaal per schuld.</i>
		Report ... fr.	4,611,160	300,906	2,994,055	7,906,121
		<i>Emprunt 2.50 % de \$ 1,778,000 (arrêté royal du 22 novembre 1950).</i>				
	1°	Intérêts :				
		Semestre au 30 juin 1953 :				
		181 jours à 2.50 % sur \$ 1 mil- lion 722,437.50 ... \$	21,353 51			
153		Semestre au 31 décembre 1953 :				
		184 jours à 2.50 % sur \$ 1 mil- lion 666,875 ... \$	21,007 20	2,140		7,752
		\$	42,360 71			
	2°	Amortissement :				
		Remboursements semestriels aux 30 juin et 31 décem- bre 1953 ... \$	111,125 »		5,612	
		<i>Emprunt 3.25 % de \$ 15,500,000 (arrêté royal du 13 août 1951).</i>				
154		Intérêts :				
		Semestres au 30 juin et au 31 décembre 1953 :				
		3 ¼ % sur \$ 15,500,000 ... \$	503,750 »	25,440		25,440
		<i>Emprunt 4.50 % de \$ 30,000,000 (arrêté royal du 19 novembre 1951).</i>				
155		Intérêts :				
		Semestre au 15 mars 1953 :				
		2.25 % sur \$ 20,000,000 ... \$	450,000 »			
		Semestre au 15 septembre 1953 :				
		2.25 % sur \$ 30,000,000 ... \$	675,000 »	56,813		56,813
		\$	1,125,000 »			
		§ 2. DETTES ENVERS DES GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS.				
		<i>Annuité à payer au Gouvernement des Etats- Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire) ...</i>				
		<i>Annuité à payer au Gouvernement des Etats- Unis, en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire) ...</i>				
		<i>Annuité à payer aux Etats-Unis d'Amérique à titre de remboursement de la somme de \$ 7,950,000 dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres du 11 août 1931 (pour mémoire) ...</i>				
		A reporter ... fr.	4,695,553	300,906	2,999,667	7,996,126

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1953 <i>Dépenses probables pour l'exercice 1953</i>	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
<i>KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953</i>	<i>KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1953 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953</i>					
7.907,972	8.065,278	685,516	842,822	Overdracht.		
				250 % lening groot \$ 1.778,000 (koninklijk besluit van 22 November 1950).		
				Rente :	1°	
				Semester per 30 Juni 1953 :		
				181 dagen à 2,50 % op \$ 1 mil- lioens 722,437.50 \$		21,353 51
				Semester per 31 December 1953 :		
				184 dagen à 2,50 % op \$ 1 mil- lioens 666,875 \$		21,007 20
						42,360 71
				Aflossing :	2°	
				Halfjaarlijkse terugbetalingen per 30 Juni en 31 Decem- ber 1953 \$		111,125 »
				3,25 % Lening, groot \$ 15,500,000 (koninklijk besluit van 13 Augustus 1951).		
				Rente :		
				Semesters per 30 Juni en 31 December 1953 :		
				3 ¼ % op \$ 15,500,000 . . . \$		503,750 »
				4,50 % Lening, groot \$ 30,000,000 (koninklijk besluit van 19 November 1951).		
				Rente :		
				Semester per 15 Maart 1953 :		
				2,25 % op \$ 20,000,000 . . . \$		450,000 »
				Semester per 15 September 1953 :		
				2,25 % op \$ 30,000,000 . . . \$		675,000 »
						\$ 1.125,000 »
				§ 2. SCHULDEN		
				TEGENOVER BUITENLANDSE REGERINGEN.		
				Annuitéit aan de Regering der Verenigde-Staten te betalen tot aflossing van de schulden gedu- rende de oorlog aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 Augus- tus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (pro memorie).		»
				Annuitéit te betalen aan de Regering der Vere- nigde-Staten tot aflossing van de schulden, na de wapenstilstand aangegaan ter uitvoe- ring van het Akkoord van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (pro memorie).		»
				Annuitéit te betalen aan de Verenigde-Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van \$ 7,950,000 waarvan de vereffening werd verdaagd bij het Akkoord van Londen van 11 Augustus 1931 (pro memorie).		»
7.997,977	8.069,213	771,586	842,822	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DEVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles		Littéra des développements		DESIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES			
				Fonds d'amortissement. — Amortisatielonds.			
				Intérêts du capital en circulation.	Intérêts du capital amorti.	Dotations de l'amortissement.	Total par dette.
				Rente van het in omloop zijnde kapitaal.	Rente van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.
			Report fr.	4,695,553	300,906	2,999,667	7,996,126
			Intérêts et amortissement des obligations à 5 % au capital nominal de £ 9,000,000 délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consoli- dation du Crédit de Reconstruction (pour mé- moire)	»	»	»	»
CINQUIÈME SECTION							
Bons du Trésor exprimés en monnaies étrangères.							
			Promesses du Trésor à 5 ans de \$ 50,000,000 (arrêté du Régent du 21 février 1948).				
156	1°		Intérêts :				
			Semestre au 15 mars 1953 :				
			1.75 % sur \$ 5,000,000 ... \$ 87,500 »	4,419	»	»	37,119
157	2°		Perte de change sur les promesses d'ensemble \$ 5,000,000 échéant le 15 mars 1953	»	»	32,700	
			Promesses du Trésor à 5 ans de \$ 50,000,000 (arrêté royal du 28 avril 1952).				
			Intérêts :				
			Semestre au 15 juin 1953 :				
			2 % sur \$ 50,000,000 ... \$ 1,000,000 »				
			Semestre au 15 décembre 1953 :				
			2 % sur \$ 45,000,000 ... \$ 900,000 »	95,950	»	»	95,950
			\$ 1,900,000 »				
			Totaux fr.	4,795,922	300,906	3,032,367	8,129,195
				A reporter fr.			

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	ORÉDITS alloués pour l'exercice 1952 <i>Dépenses probables pour l'exercice 1951</i> — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951</i>	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
7,997,977	8,069,213	771,586	842,822	Overdracht.		
»	»	»	»	<i>Rente en aflossing der obligatiën 5 % op het nominaal kapitaal van £ 9,000,000, aan de Britse Regering afgegeven ter uitvoering van het Akkoord van 31 December 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 Maart 1926, betreffende de consolidatie van het Krediet van Wederopbouw (pro memorie).</i>		
				VIJFDE AFDELING		
				<i>Schatkistbons luidende in buitenlandse munten.</i>		
				<i>Vijfjarige Schatkistpromessen, groot \$ 50,000,000 (besluit van de Regent van 21 Februari 1948).</i>		
				Rente:	1°	156
				Semester per 15 Maart 1953:		
				1.75 % op \$ 5,000,000 ... \$ 87,500 »		
37,119	87,500 103,395	»	50,381	Disagio op de per 15 Maart 1953 terugbetaalbare promessen van samen \$ 5,000,000.	2°	
				<i>Vijfjarige Schatkistpromessen, groot \$ 50,000,000 (koninklijk besluit van 28 April 1952).</i>		
				Rente:		
				Semester per 15 Juni 1953:		
				2 % op \$ 50,000,000 ... \$ 1,000,000 »		157
				Semester per 15 December 1953:		
				2 % op \$ 45,000,000 ... \$ 900,000 »		
95,950	» »	95,950	»	\$ 1,900,000 »		
				Totalen.		
8,131,046	8,156,713	867,536	893,203	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 — <i>KREDIETEN</i> <i>aangevraagd voor het</i> <i>dienstjaar 1953</i>	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 — <i>Dépenses</i> <i>probables pour</i> <i>l'exercice 1951</i> — <i>KREDIETEN</i> <i>verleend voor het</i> <i>dienstjaar 1952</i> — <i>Waarschijnlijke</i> <i>uitgaven voor het</i> <i>dienstjaar 1951</i>
		Report fr.	(En milliers de francs.) 8,131,046	8,156,713
		SIXIÈME SECTION		
158		Intérêts, amortissement et frais des capitaux empruntés ou à emprunter pendant les années 1952 et 1953 et dont les charges ne sont pas prévues aux articles précédents	1,850,000	1,400,000 1,180,000
		SEPTIÈME SECTION		
		Annuités diverses et autres charges.		
159		<i>Charges des emprunts à émettre par la Société Nationale des Chemins de fer belges en vertu de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946 :</i>		
		1. Emprunt à 4.75 % de 500,000,000 de francs. — Semestres d'intérêts au 1 ^{er} juin et 1 ^{er} décembre 1953 : 4.75 % sur 500,000,000 de francs fr. 23,750,000 »		
		2. Emprunt à 4 % de 50,000,000 de francs suisses. — Semestres d'intérêts au 1 ^{er} mars et 1 ^{er} septembre 1953 : 4 % sur fr. s. 50,000,000 = fr. s. 2,000,000 23,500,000 »	136,300	136,300 136,025
		3. Bons de Caisse 4 % de 1948. — Intérêts au 1 ^{er} août 1953 : 4 % sur 1,000,000,000 de francs 40,000,000 »		
		4. Bons de Caisse 4 ½ % de 1949 à 5 ans. — Intérêts au 15 mars 1953 : 4 ½ % sur 1,090,000,000 de francs 49,050,000 »		
160		<i>Annuités à payer du chef du rachat par l'Etat de concessions de chemins de fer :</i>		
	1 ^o	Annuités à payer jusqu'en 1966 du chef des lignes ou sections de lignes livrées à l'Etat antérieurement au 1 ^{er} janvier 1877 (art. 33, §§ 1 ^{er} et 2 et art. 37 combinés de la Convention du 1 ^{er} juin 1877) fr. 1,165,000 »		
	2 ^o	Annuité à payer jusqu'en 1967 du chef du rachat de la concession du chemin de fer Hesbaye-Condroz (ligne de Landen à Ciney) 858,000 »		
	3 ^o	Annuités à payer jusqu'en 1955 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer Liégeois-Limbourgeois 796,000 »		
	4 ^o	Annuités à payer jusqu'en 1966 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer d'Anvers à Rotterdam 201,000 »		
	5 ^o	Annuité à payer jusqu'en 1963 pour le service des actions privilégiées de la Société anonyme du chemin de fer de Maeseyck 32,000 »	12,362	13,049 13,178
	6 ^o	Annuité à payer jusqu'en 1963 pour le service des actions ordinaires de la Société anonyme du chemin de fer de Maeseyck 77,000 »		
		A reporter fr.	10,129,708	9,706,062

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vernindering			
(In duizendtallen frank.)				
867,536	893,203			
		Overdracht.		
		ZESDE AFDELING		
450,000	>	Rente, aflossing en kosten van de gedurende de jaren 1952 en 1953 te leen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten in de vorige artikelen niet werden voorzien.		158.
		ZEVENDE AFDELING		
		Diverse annuïteiten en andere lasten.		
		Lasten van de krachtens de besluitwet van 30 November 1946 door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen uit te geven leningen :		159
		1. 4.75 % lening groot 500.000.000 frank. — Renteseesters per 1 Juni en 1 December 1953 : 4.75 % op 500 miljoen frank fr. 23,750,000 »		
		2. 4 % lening groot 50.000.000 Zwitserse frank. — Renteseesters per 1 Maart en 1 September 1953 : 4 % op Zw. fr. 50.000.000 = Zw. fr. 2.000.000 23,500,000 »		
		3. Kasbons 4 % van 1948. — Rente per 1 Augustus 1953 : 4 % op 1.000.000.000 frank 40.000,000 »		
		4. Kasbons 4 ½ % van 1949 op 5 jaar. — Rente per 15 Maart 1953 : 4 ½ % op 1.090.000.000 frank 49,050,000 »		
		Annuïteiten te betalen uit hoofde van naasting door de Staat van spoorwegconcessiën :		160
		Annuïteiten te betalen tot in 1966 uit hoofde van de lijnen of lijnvakken aan het Rijk afgestaan vóór 1 Januari 1877 (art. 33, §§ 1 en 2 en art. 37 samengenomen der Overeenkomst van 1 Juni 1877) fr. 1,165,000 »	1 ^o	
		Annuïteit te betalen tot in 1967 uit hoofde van naasting van de spoorwegconcessie Haspengouw-Condruz (lijn Landen-Ciney) 858,000 »	2 ^o	
		Annuïteiten te betalen tot in 1955 voor de dienst der obligatiën van de Naamloze Vennootschap « Chemins de fer Liégeois-Limbourgeois » 796,000 »	3 ^o	
		Annuïteiten te betalen tot in 1966 voor de dienst der obligatiën van de Naamloze Vennootschap « Spoorweg Antwerpen-Rotterdam » 201,000 »	4 ^o	
	687	Annuïteit te betalen tot in 1963 voor de dienst der preferente aandelen der Naamloze Vennootschap van de Spoorweg van Maaseik 32,000 »	5 ^o	
		Annuïteit te betalen tot in 1963 voor de dienst der gewone aandelen der Naamloze Vennootschap van de Spoorweg van Maaseik 77,000 »	6 ^o	
1,317,536	893,890	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DEVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles	Lettre des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953	CREDITS alloués pour l'exercice 1952
			KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	Dépenses probables pour l'exercice 1951 KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951
			(En milliers de francs.)	
		Report fr.	10,129,708	9,706,062
7°		Annuité à payer jusqu'en 1957, à la Compagnie du chemin de fer de Braine-le-Comte à Gand 4,602,000 »		
8°		Annuité à payer jusqu'en 1956, à la Compagnie du chemin de fer direct de Bruxelles à Lille et Calais, sections de Hal à Ath et de Tournai à la frontière française 4,069,000 »		
9°		Annuité à payer jusqu'en 1956, à la Société anonyme royale grand-ducale des chemins de fer Guillaume-Luxembourg (ligne de Spa à la frontière grand-ducale) 358,000 »		
10°		Annuité à payer jusqu'en 1953, à la Société anonyme du chemin de fer d'Eecloo à Bruges 204,000 »		
161		Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones :		
1°		pour l'intérêt et l'amortissement des capitaux empruntés par elle, en lieu et place de l'Etat, mais à la charge de celui-ci, à l'effet d'alimenter le fonds spécial institué par la loi du 19 juillet 1930	21,254	21,079
2°		pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte-courant prévu à l'article 16 de ladite loi		19,575
162		Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. Annuités reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885)	29,128	29,182 26,973
"		Part de l'Etat dans le déficit de services d'autobus	»	»
163		Annuité à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895)	350	350 350
164		Part de l'Etat dans les charges des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 du même mois)	1,170	1,170 1,170
165		Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés par la Société nationale des Distributions d'eau, conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913 :		
1°		Avec la garantie de l'Etat fr. 48,206,000 »	53,911	37,710
2°		Sans cette garantie 5,705,000 »		14,927
166		Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt de 304 millions de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché (loi du 14 juin 1938)	13,149	13,148 13,149
167		Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts que la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949)	65,512	65,513 65,513
168		Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt que la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat, suivant la loi du 29 mars 1949	1,538	1,538 1,538
"		Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts que la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché et la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne sont respectivement autorisées à émettre sous la garantie de l'Etat (loi du 15 avril 1949) (pour mémoire)	»	215,000 77,052
169		Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts contractés, avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles nombreuses de Belgique pour le service de son Fonds des Etudes (lois des 23 décembre 1933, 9 avril 1935, 23 décembre 1935 et 31 décembre 1936; arrêté royal du 20 juin 1939 et arrêté-loi du 14 février 1946)	1,243	1,244 1,243
		A reporter fr.	10,316,963	10,091,996

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
Augmentation	Diminution			
Vermeerdering	Vermindering			
(In duizendtallen frank.)				
1,317,536	893,890	Overdracht.		
		Annuitéit te betalen tot in 1957, aan de Spoorwegcompagnie s Gravenbrakel-Gent 4,602,000 »	7°	
		Annuitéit te betalen tot in 1956, aan de Compagnie van de rechtstreekse spoorweg Brussel-Rijssel-Kales, vakken van Hal naar Ath en van Doornik naar de Franse grens. 4,069,000 »	8°	
		Annuitéit tot in 1956 te betalen aan de Koninklijke Groot- hertogelijke Naamloze Maatschappij van Spoorwegen Guillaume-Luxembourg (lijn van Spa naar de Groothertogelijke grens) 358,000 »	9°	
		Annuitéit te betalen tot in 1953, aan de Naamloze Spoor- wegmaatschappij Eeklo-Brugge 204,000 »	10°	
		Sommen af te dragen aan de Regie van Telegraaf en Telefoon :		
		voor de rente en de aflossing van de kapitalen door haar te leen genomen, in plaats van de Staat, maar ten bezware van deze om het bij de wet van 19 Juli 1930 opgerichte speciaal fonds te stijven;	1°	161
175	»	voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien in artikel 16 derzelfde wet.	2°	
		Annuitéiten onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. Annuitéiten overgenomen door de Staat, ter ontlasting van de provinciën en gemeenten die deel genomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorweglijnen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgeheven is (wet van 24 Juni 1885).		162
»	54	Aandeel van de Staat in het tekort van autobusdiensten »		
»	»	Annuitéit tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 September 1895).		163
»	»	Aandeel van de Staat in de lasten der leningen van de « Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux » (koninklijk besluit van 8 Februari 1922 en wet van 10 derzelfde maand).		164
»	»	Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 Augustus 1913, aangegane leningen :		165
16,201	»	Met 's Rijks waarborg fr. 48,206,000 »	1°	
		Zonder die waarborg 5,705,000 »	2°	
		Rente- en aflossingsdienst van de lening groot 304 miljoen frank door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken toegesane voorschotten (wet van 14 Juni 1938).		166
1	»	Rente- en aflossingsdienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken gemachtigd werd, onder 's Rijks waarborg, uit te geven (koninklijk besluit van 8 November 1939, besluitwet van 28 Februari 1947 en wet van 29 Maart 1949).		167
»	1	Rente- en aflossingsdienst van de lening welke de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom gemachtigd werd uit te geven onder 's Rijks waarborg, volgens de wet van 29 Maart 1949.		168
»	»	Rente- en aflossingsdienst der leningen welke de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken en de Nationale Maat- schappij voor de Kleine Landeigendom respectievelijk gemachtigd zijn, onder 's Rijks waarborg, uit te geven (wet van 15 April 1949) (pro memo- tie).		»
»	215,000	Rente- en aflossingsdienst van de door de Bond der Grote Gezinnen van België, voor de dienst van zijn Studiefonds, onder 's Rijks waarborg aange- gane leningen (wetten van 23 December 1933, 9 April 1935, 23 December 1935 en 31 December 1936; koninklijk besluit van 20 Juni 1939 en besluit- wet van 14 Februari 1946).		169
»	1			
1,333,913	1,108,946	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CREDITS sollicités pour l'exercice 1953 — <i>KREDIETEN</i> <i>aangevraagd voor het</i> <i>dienstjaar 1953</i>	CREDITS alloués pour l'exercice 1952 — <i>Dépenses</i> <i>probables pour</i> <i>l'exercice 1951</i> — <i>KREDIETEN</i> <i>voorend voor het</i> <i>dienstjaar 1952</i> — <i>Waarschijnlijke</i> <i>uitgaven voor het</i> <i>dienstjaar 1951</i>
			(En milliers de francs.)	
		Report fr.	10.316,963	10,091,996
170		Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur (arrêté royal du 25 octobre 1926, art. 29)	93,500	94,000 91,552
171		Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt émis par ladite association conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 août 1922	1,947	1,955 1,951
172		Participation de l'Etat dans le service financier des emprunts contractés par la Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut et dont l'Etat a été autorisé à garantir le service dans la limite fixée par l'article 9 des statuts de la Société (loi du 16 mars 1931)	12,420	11,641 10,933
173		Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1987 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge	14,709	14,709 14,709
174		Annuités à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1985 inclusivement tant aux communes qu'à la Société du Crédit communal de Belgique du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incombant à l'Etat	17,736	17,736 17,736
175		Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux des dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge	7,000	7,000 7,000
176		Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1986 inclusivement, au Crédit communal de Belgique du chef de la charge incombant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et aux communes sinistrées (loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, article 14)	15,418	15,418 15,418
177		Annuité à payer par quart au commencement de chaque trimestre jusqu'en 1975 inclusivement par l'entremise du Crédit Communal de Belgique, en amortissement de 175 millions de francs d'emprunts contractés par des communes dont la situation financière était particulièrement obérée au 31 décembre 1946 et dont l'Etat a repris la charge (arrêté du Régent du 24 février 1948)	10,290	10,290 10,290
»		Remboursement par l'Etat des dépenses anormales de guerre supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1945. (La justification des dépenses se fera, au point de vue des lois sur la comptabilité, par la production de déclarations souscrites par les villes et communes intéressées et approuvées par les députations permanentes de conseils provinciaux) (pour mémoire).	»	40,000 »
178		Emprunt international garanti 1933-1953 du Gouvernement autrichien (loi du 12 septembre 1933)	1,965	2,406 2,346
179		Emprunt garanti de conversion 1934-1959 du Gouvernement autrichien (arrêté-loi du 25 octobre 1934)	2,350	2,350 2,252
		A reporter fr.	10,494,298	10,309,501

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
Augmentation	Diminution			
Vermeerdering	Vermindering			
(In duizendtallen frank.)				
1,333,913	1,108,946	Overdracht.		
»	500	Vergoeding aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van toonderbiljetten (koninklijk besluit van 25 October 1926, art. 29).		170
»	8	Subsidie aan de Vereniging zonder winstoogmerken genaamd « Paleis der Schone Kunsten te Brussel », als deelneming van de Staat in de renten en aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging overeenkomstig artikelen 1 en 2 der wet van 3 Augustus 1922 uitgegeven lening.		171
779	»	Deelneming van de Staat in de financiële dienst van de leningen aangegaan door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever en waarvan de Staat gemachtigd werd de dienst te waarborgen binnen de grenzen bepaald bij artikel 9 van de statuten der Maatschappij (wet van 16 Maart 1931).		172
»	»	Annuïteit door tussenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1987 aan de gemeenten per vierde in het begin van elk kwartaal te verstrekken, tot terugbetaling van de voedings- en onderwijsuitgaven door haar gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat de last overgenomen heeft.		173
»	»	Annuïteiten per vierde, in het begin van elk kwartaal, tot en met 1985 te betalen, zowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit de oorlog, tot 31 December 1918 door de gemeenten gedragen en die op de Staat rusten.		174
»	»	Annuïteit per vierde, in het begin van elk kwartaal, tot en met 1992 te betalen door de tussenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële toestand bijzonderlijk bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreekse schade welke niet aangenomen werd door de Rechtbanken voor oorlogsschade, en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft.		175
»	»	Annuïteit per vierde, in het begin van elk kwartaal, tot en met 1986 te betalen aan het Gemeentekrediet van België wegens de last die de Staat ten deel valt in de betaling van de rente en van de aflossing van de lening van 300 miljoen frank door deze inrichting uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de 5 % oorlogsschadetitels uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten (wet van 11 April 1927 en koninklijk besluit van 27 December 1935, artikel 14).		176
»	»	Annuïteit per vierde, in het begin van elk kwartaal, door tussenkomst van het Gemeentekrediet van België tot en met 1975 te betalen in afschrijving van 175 miljoen frank van leningen aangegaan door de gemeenten waarvan de financiële toestand op 31 December 1946 bijzonder bezwaard was en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft (besluit van de Regent van 24 Februari 1948).		177
»	40,000	Terugbetaling door de Staat van de abnormale oorlogsuitgaven, welke tot 31 December 1945 de gemeenten ten laste zijn gevallen. (De verantwoording der uitgaven geschiedt, ten aanzien van de wetten op de comptabiliteit door het overleggen van verklaringen ondertekend door de betrokken steden en gemeenten, en goedgekeurd door de bestendige deputaties der provincieraden) (pro memorie).		»
»	441	Gegarandeerde internationale lening 1933-1953 van de Oostenrijkse Regering (wet van 12 September 1933).		178
»	»	Gegarandeerde conversielening 1934-1959 van de Oostenrijkse Regering (besluit van 25 October 1934).		179
1,334,692	1,149,895	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 — KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 — Dépenses probables pour l'exercice 1951 — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952 — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1951
			(En milliers de francs.)	
		Report fr.	10,494,298	10,309,501
180		Rachat des certificats nominatifs émis en remplacement de titres de la Dette publique frappés d'opposition ou mise à la disposition des opposants de la contre-valeur de semblables titres non amortis (en cas de non-délivrance de certificats) (arrêté royal du 4 novembre 1921, arrêtés du Régent du 18 mai 1945 et du 15 avril 1949) ...	2,000	2,000 677
"		Paiement de coupons prescrits afférents à des obligations de la Dette publique et que les porteurs ont été dans l'impossibilité d'encaisser avant la prescription par le fait de l'Administration (pour mémoire) ...	»	500 »
181		Subside au Fonds des Combattants (loi du 10 août 1921) ...	20,000	20,000 25,000
		HUITIÈME SECTION		
		Frais du service des diverses dettes et annuités.		
182	1 ^o	Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, ainsi que des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de Fer Belges, par la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie et par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (paiement des intérêts, amortissement; contrôle, confection, émission et anéantissement de titres, etc.); frais de visa et de vérification par la Trésorerie des titres émis avec la garantie de l'Etat. fr. 14,425,000 »	15,000	17,000 7,243
	2 ^o	Frais généraux de l'Association Nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre ... 575,000 » (Les frais généraux seront justifiés par la production d'un état récapitulatif par nature de dépenses et approuvé par le Conseil d'administration et le Collège des Commissaires.)		
		Total du chapitre I ... fr.	10,531,298	10,349,001 (1)
			AUGMENTATION ... fr.	
		CHAPITRE II.		
		Intérêts sur cautionnements et consignations.		
183		Intérêts à bonifier sur les dépôts, consignations et cautionnements, en vertu de l'article 8 de la loi du 4 mai 1936 et de l'arrêté ministériel du 26 mai 1936 ... fr.	17,600	16,100 13,118
		Total du chapitre II ... fr.	17,600	16,100
			AUGMENTATION ... fr.	
		(1) Contre fr. 10,348,981,472.34 de crédits alloués. La différence entre ces sommes résulte du fait que les crédits de 1952 ont été, pour un certain nombre d'articles, arrondis au millier de francs supérieur.		

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
(In duizendtallen frank.)				
1,334,692	1,149,895	Overdracht.		
»	»	Afkoop van certificaten op naam afgeleverd in vervanging van met verzet bezwaarde effecten van de Staatsschuld of ter beschikking stelling van de opposanten van de tegenwaarde van dergelijk niet afgeloste effecten (in geval van niet aflevering van certificaten) (koninklijk besluit van 4 November 1921, besluiten van de Regent van 18 Mei 1945 en van 15 April 1949).		180
»	500	Betaling van verjaarde coupons van obligatiën van de Rijksschuld, die vóór de verjaring door de houders niet konden verzilverd worden, om reden van ambtsdaden (<i>pro memorie</i>).		»
»	»	Subsidie aan het Strijdersfonds (wet van 10 Augustus 1921)		181
		ACHTSTE AFDELING		
		Kosten van de dienst der diverse schulden en annuïteiten.		
»	2,000	Kosten van de dienst der diverse schulden en annuïteiten, alsmede die betrekkelijk de leningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid en door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (betaling van de rente, aflossing; controle, vervaardiging, uitgifte en vernietiging van titels, enz.); kosten van visa en controle door de Thesaurie van met waarborg van de Staat uitgegeven effecten ... fr. 14,425,000 »	1 ^a	182
		Algemene kosten van de Nationale Vereniging van Industriëlen en Handelaars voor het herstel van oorlogsschade. 575,000 »	2 ^a	
		(De algemene kosten zullen verantwoord worden door overlegging van een verzamelstaat opgemaakt per aard van uitgaven en goedgekeurd door de Raad van Beheer en het College van Commissarissen.)		
1,334,692	1,152,395	Totaal van hoofdstuk I.		
182,297		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK II.		
		Rente op borgtochten en consignatiën.		
1,500	»	Rente te vergoeden op de deposito's, consignatiën en borgstellingen, krachtens artikel 8 der wet van 4 Mei 1936 en het ministerieel besluit van 26 Mei 1936.		183
1,500	»	Totaal van hoofdstuk II.		
1,500		VERMEERDERING.		
		(¹) Tegen fr. 10,348,981,472.34 toegekende kredieten. Het verschil, tussen deze sommen vloeit voort uit het feit dat de kredieten van 1952, voor een zeker aantal artikelen, afgerond zijn tot het hogere duizendtal.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1953.
DEVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des chapitres	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1953 <i>KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1953</i>	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1952 <i>KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1952</i>
	RECAPITULATION I. Service de la dette proprement dite fr. II. Intérêts sur cautionnements et consignations Total pour le budget de la Dette publique ... fr.	(En milliers de francs.) 10,531,298 17,600 10,548,898 AUGMENTATION ... fr.	10,348,981 16,100 10,365,081

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1953.
UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Nummer van de hoofdstukken
Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering		
(In duizendtallen frank.)		VERZAMELING Dienst van de eigenlijke schuld Rente op borgtochten en consignatiën Totaal voor de Rijksschuldbegroting. VERMEERDERING.	I. II.
182,317	»		
1,500	»		
183,817	»		
183,817			

(54)

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 2 DU PROJET DE LOI.

L'élévation à 2,470 millions du plafond de la garantie de l'Etat, plafond précédemment fixé à 1,970 millions de francs par la loi du 22 mars 1952 contenant le budget de la Dette Publique pour l'exercice 1952, se justifie par la nécessité où se trouve la Société Nationale des Distributions d'eau de se procurer par l'emprunt, les capitaux qui doivent lui permettre :

- 1° de financer les travaux en cours d'exécution ou déjà adjugés;
- 2° d'entreprendre en 1953 les travaux pour lesquels des subsides sont prévus au budget de la Santé Publique.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Art. 107 à 113 et 116. — Les intérêts, compris dans les crédits prévus au 1° de ces articles, des capitaux en circulation au 31 mars 1952, qui seront amortis du 1^{er} avril 1952 au 31 décembre 1953, doivent être mis à la disposition du Fonds d'Amortissement en addition du crédit prévu au 2°, b, des mêmes articles.

Art. 112. — L'augmentation de crédit de 654,000 francs représente la charge d'intérêt et d'amortissement sur le capital nominal de 13,068,000 francs émis du 1^{er} avril 1951 au 31 mars 1952, en paiement de dommages de guerre 1914-1918.

Art. 117. — La diminution de 14,287,000 francs représente les intérêts à 4 ½ % du capital nominal de 317,500,000 francs amorti en 1952.

Art. 118. — Les souscriptions à l'emprunt 4 ½ % de 1952, émis en exécution de l'arrêté royal du 24 mai 1952, ont atteint un montant nominal de 7,530,000,000 de francs.

Le crédit postulé représente la charge d'intérêts et d'amortissement à l'échéance du 15 juin 1953 sur le dit montant, savoir :

Intérêts :	
4 ½ % sur 7,530,000,000 de francs	fr. 338,850,000
Amortissement :	
Remboursement au pair de 3 ½ % de 7,530,000,000 de francs	263,600,000
	Fr. 602,450,000

Art. 120, 121, 122 et 123. — Les crédits postulés pour le service des emprunts à lots émis en 1922, 1923, 1932 et 1933 ont été établis d'après les indications des tableaux d'amortissement relatifs à ces emprunts et les dispositions faisant l'objet des articles 9 à 11 de l'arrêté royal du 11 mai 1935, n° 166, concernant la conversion des rentes intérieures.

Art. 124. — Le crédit demandé est égal au montant de la 14^e annuité prévue au tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 1938 (*Moniteur belge* des 10-11 octobre 1938).

Art. 125. — Le crédit demandé est conforme aux indications du tableau d'amortissement et du plan des tirages annexés à l'arrêté du 14 février 1946.

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 2 VAN HET WETSONTWERP.

De verhoging tot 2,470 miljoen van het plafond van de Staatswaarborg, plafond voorheen vastgesteld op 1,970,000,000 door de wet dd. 22 Maart 1952 houdende de Rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1952, vindt haar verantwoording in het feit dat de Nationale Maatschappij der Waterleidingen zich, door lening, de kapitalen dient aan te schaffen tot :

- 1° de financiering van de werken in uitvoering of reeds toegewezen;
- 2° de onderneming in 1953 van de werken waarvoor toelagen op de begroting van Volksgezondheid zijn voorzien.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Art. 107 tot 113 en 116. — De rente, begrepen in de kredieten voorzien onder 1° dezen artikelen, der kapitalen in omloop per 31 Maart 1952 die afgelost zullen worden van 1 April 1952 tot 31 December 1953, dienen ter beschikking van het Amortisatiefonds gesteld ter aanvulling van het krediet voorzien onder 2°, b, van dezelfde artikelen.

Art. 112. — De kredietvermeerdering van 654,000 frank, vertegenwoordigt de rente- en aflossingslast op het van 1 April 1951 tot 31 Maart 1952 in betaling van oorlogsschade 1914-1918 uitgegeven nominaal kapitaal van 13,068,000 frank.

Art. 117. — De vermindering met 14,287,000 frank vertegenwoordigt de rente tegen 4 ½ % op het in 1952 afgelost nominaal kapitaal van 317,500,000 frank.

Art. 118. — De inschrijvingen op de krachtens het koninklijk besluit van 24 Mei 1952, uitgegeven 4 ½ % lening van 1952 bedragen nominaal 7,530,000,000 frank.

Het aangevraagd krediet vertegenwoordigt de rente- en aflossingslast per 15 Juni 1953 op dit bedrag, te weten :

Rente :	
4 ½ % op 7,530,000,000 frank	fr. 338,850,000
Aflossing :	
Terugbetaling a pari van 3 ½ % van 7,530,000,000 frank	263,600,000
	Fr. 602,450,000

Art. 120, 121, 122 en 123. — De kredieten aangevraagd voor de dienst der in 1922, 1923, 1932 en 1933 uitgegeven lotenleningen werden berekend volgens de aanduidingen van de op deze leningen betrekking hebbende aflossingsplannen en de bepalingen die het voorwerp uitmaken van de artikelen 9 tot 11 van het koninklijk besluit van 11 Mei 1935, n° 166, betreffende de conversie der binnenlandse renten.

Art. 124. — Het aangevraagd krediet is gelijk aan het bedrag der 14^e annuïteit voorzien in het aflossingsplan, behorend bij het koninklijk besluit van 10 October 1938 (*Belgisch Staatsblad* van 10-11 October 1938).

Art. 125. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanwijzingen van de bij de besluitwet van 14 Februari 1946 behorende aflossingstabel en trekkingsplan.

Art. 126. — L'augmentation de crédit de 6,740,000 francs résulte de la balance entre une augmentation de 10,000,000 de francs et une diminution de 3,260,000 francs représentant l'une l'économie réalisée en 1952 sur le coût de l'amortissement de la tranche belge à 4 %, effectué par rachats en dessous du pair et l'autre les intérêts des capitaux amortis pendant l'année 1952.

Art. 127. — Le crédit sollicité est conforme aux indications du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté ministériel du 30 décembre 1917.

Art. 128. — Le crédit est établi sur la base des dispositions de la loi du 14 juillet 1951 modifiant la loi du 14 octobre 1945 relative aux avoirs monétaires bloqués ou temporairement indisponibles et suivant les évaluations des rachats spéciaux escomptés jusqu'au 31 décembre 1953.

Art. 129. — Le crédit sollicité est conforme aux indications des trois tableaux d'amortissement annexés à l'arrêté du Régent du 9 septembre 1948.

Art. 130. — En vertu de la loi du 28 juillet 1948, la quote-part de l'Etat dans les bénéfices de la Banque Nationale de Belgique est affectée au remboursement de la partie amortissable de la dette consolidée de l'Etat envers cet organisme.

Cette quote-part est évaluée à 100,000,000 de francs pour l'année 1953.

Le crédit sollicité a pour but de constater dans les écritures l'affectation de cette somme à l'amortissement de la dette consolidée de 35 milliards de francs.

Art. 131. — La diminution de crédit de 18,749,000 francs représente les intérêts annuels à 3 ½ % sur un montant de 535,693,000 francs, capital nominal des certificats de trésorerie 3 ½ % de 1942 à 15 ans au plus, 1^{re} série, présentés au remboursement décennal du 1^{er} juin 1952.

Art. 132. — La diminution de crédit de 98,837,000 francs représente les intérêts annuels à 3 ½ % sur :

1. le capital nominal des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1942 à 15 ans au plus, 2^e série, remis en paiement de souscriptions à l'emprunt 4 ½ % de 1952 :

3 ½ % sur 2,297,729,000 francs ... fr. 80,421,000

2. le capital des mêmes certificats présumés présentés au remboursement décennal du 1^{er} décembre 1952 :

3 ½ % sur 526,164,000 francs ... 18,416,000

Fr. 98,837,000

Art. 136. — La diminution de crédit de 33,285,000 francs représente les intérêts annuels à 4 % sur le montant de 832,123,000 francs, capital nominal des certificats de trésorerie 4 % de 1947 à 5 ou à 10 ans, présentés au remboursement quinquennal du 1^{er} juillet 1952.

Art. 139. — Le montant du crédit a été calculé comme suit :

1. Allocation de 8 % à répartir sur les 5 exercices 1953 à 1957, soit 1.60 % par année :

a) Certificats 3 ½ % à 15 ans au plus (1^{re} série), 1.60 % sur 553,701,000 francs ... fr. 8,860,000

b) Certificats 3 ½ % à 15 ans au plus (2^e série), 1.60 % sur 1,000,000,000 de francs ... 16,000,000

2. Allocation de 4 % à répartir sur les 5 exercices 1949 à 1953, soit 0.80 % par année :

Certificats 3 ½ % à 5, à 10 ou à 20 ans de 1943, 0.80 % sur 3,727,123,000 francs ... 29,817,000

3. Allocation de 2 % à répartir sur les 10 exercices 1945 à 1954, soit 0.20 % par année :

Certificats 3 ½ % à 10 ans de 1944 (1^{re} série), 0.20 % sur 5,217,490,000 francs ... 10,435,000

Certificats 3 ½ % à 10 ans de 1944 (2^e série), 0.20 % sur 4,048,816,000 francs ... 8,098,000

4. Allocation de 5 % à répartir sur les 5 exercices 1953 à 1957, soit 1 % par année :

Certificats 4 % 1947, à 5 ou 10 ans, 1 % sur 967,941,000 francs ... 9,680,000

Art. 126. — De kredietverhoging van 6,740,000 frank vertegenwoordigt de balans tussen een verhoging van 10,000,000 frank en een vermindering van 3,260,000 frank waarvan de eerste gelijk is aan de in 1952 bekomen besparing op de aflossing, die per inkoop beneden pari is geschied en de tweede gelijk is aan de rente van de in 1952 afgeloste kapitalen.

Art. 127. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanduidingen van de bij het ministerieel besluit van 30, December 1917 gevoegde aflossingstabel.

Art. 128. — Het krediet is berekend op basis van de schikkingen van de wet van 14 Juli 1951 tot wijziging van de wet dd. 14 October 1945 betreffende de geblokkeerde of tijdelijk onbeschikbare monetaire activa en volgens de ramingen van de tot 31 December 1953 in 't vooruitzicht gestelde speciale inkopen.

Art. 129. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanduidingen van de drie bij het besluit van de Regent dd. 9 September 1948 gevoegde aflossingstabellen.

Art. 130. — Krachtens de wet van 28 Juli 1948, wordt het aandeel van de Staat in de winsten van de Nationale Bank van België toegevoegd tot de terugbetaling van het aflosbaar gedeelte van de geconsolideerde schuld van de Staat tegenover dit organisme.

Dit aandeel wordt voor het jaar 1952 op 100,000,000 frank geraamd.

Het krediet wordt aangevraagd met de bedoeling de toevoeging van deze som tot de aflossing van de geconsolideerde schuld van 35 miljard frank vast te stellen.

Art. 131. — De kredietvermindering ten bedrage van 18,749,000 frank vertegenwoordigt de jaarlijkse rente tegen 3 ½ % op 535,693,000 frank, nominaal kapitaal van 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1942 met ten hoogste 15 jaar looptijd, 1^e reeks, die tot de tienjarige terugbetaling per 1 Juni 1952 worden aangeboden.

Art. 132. — De kredietvermindering ten bedrage van 98,837,000 frank vertegenwoordigt de jaarlijkse rentelast à 3 ½ % op :

1. het nominaal bedrag van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1942 met ten hoogste 15 jaar looptijd, 2^e reeks, die ter inschrijving op de 4 ½ % lening van 1952 werden aangeboden :

3 ½ % op 2,297,729,000 frank ... fr. 80,421,000

2. het bedrag van dezelfde certificaten die verondersteld worden tot de tienjarige terugbetaling per 1 December 1952 te zullen worden aangeboden :

3 ½ % op 526,164,000 frank ... 18,416,000

Fr. 98,837,000

Art. 136. — De kredietvermindering ten bedrage van 33,285,000 frank vertegenwoordigt de jaarlijkse rente tegen 4 % op 832,123,000 frank, nominaal kapitaal van de 4 % Schatkistcertificaten van 1947 met 5 of 10 jaar looptijd, die tot de vijfjarige terugbetaling per 1 Juli 1952 werden aangeboden.

Art. 139. — Het bedrag van het krediet werd als volgt berekend :

1. Vergoeding van 8 % te verdelen over de 5 dienstjaren 1953 tot 1957, hetzij 1.60 % per jaar :

a) 3 ½ % certificaten met ten hoogste 15 jaar looptijd (1^e reeks), 1.60 % op 553,701,000 frank ... fr. 8,860,000

b) 3 ½ % certificaten met ten hoogste 15 jaar looptijd (2^e reeks), 1.60 % op 1,000,000,000 frank ... 16,000,000

2. Vergoeding van 4 % te verdelen over de 5 dienstjaren 1949 tot 1953, hetzij 0.80 % per jaar :

3 ½ % certificaten van 1943 met 5, 10 of 20 jaar looptijd, 0.80 % op 3,727,123,000 frank ... 29,817,000

3. Vergoeding van 2 % te verdelen over de 10 dienstjaren 1945 tot 1954, hetzij 0.20 % per jaar :

3 ½ % certificaten met 10 jaar looptijd 1944 (1^e reeks), 0.20 % op 5,217,490,000 frank ... 10,435,000

3 ½ % certificaten met 10 jaar looptijd 1944 (2^e reeks), 0.20 % op 4,048,816,000 frank ... 8,098,000

4. Vergoeding van 5 % te verdelen over de 5 dienstjaren 1953 tot 1957, hetzij 1 % per jaar :

4 % certificaten 1947, met 5 of met 10 jaar looptijd, 1 % op 967,941,000 frank ... 9,680,000

5. Allocation de 4 ½ % à répartir sur les 5 exercices 1949 à 1953, soit 0.90 % par année :	
Certificats 4 % 1948, à 5 ou à 10 ans, 0.90 % sur 3,700,000,000 de francs	33,300,000
6. Allocation de 1 ½ % à répartir sur les 5 exercices 1951 à 1955, soit 0.30 % par année :	
Certificats 4 % de 1949, 0.30 % sur 8,300,000,000 de francs	24,900,000
Ensemble	fr. 141,090,000

Art. 140. — Le crédit sollicité représente :

1) les charges d'intérêts annuels à 4 % sur un montant de 1,300,000,000 de francs, capital nominal des Bons de Caisse émis par le Fonds National d'aide au rééquipement ménager des travailleurs restant encore en circulation	fr. 52,000,000
2) la taxe mobilière de 2/98 ^e sur ces intérêts.	1,062,000
Montant du crédit	fr. 53,062,000

Art. 141 à 157. — Les charges afférentes au service financier des dettes extérieures ont été calculées sur la base des cours ci-après :

1 dollar U.S.A. = 50.50 francs belges.
1 livre sterling = 140.20 francs belges.
1 couronne suédoise = 9.70 francs.
1 dollar canadien = 51.60 francs belges.
1 franc suisse = 11.75 francs belges.

Art. 141. — Le crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement.

Art. 142. — La diminution de crédit de 5,341,000 francs se justifie comme suit :

1. Intérêts des capitaux amortis en 1952: \$ 3543 = fr.	1,789,000
2. Diminution de la dotation d'amortissement normale pour ramener celle-ci au montant de l'emprunt encore en circulation au 1 ^{er} janvier 1953 et remboursable au pair le 1 ^{er} janvier 1954: \$ 590,448 — \$ 520,000 = \$ 70,348	fr. 3,552,000
Fr.	5,341,000

Art. 144. — L'augmentation de crédit de 95,000 francs résulte de l'adoption du cours de fr. 140.20 pour la livre contre 140 francs au budget de 1952.

Art. 146. — L'augmentation de crédit de 70,000 francs résulte de l'adoption du cours de fr. 140.20 pour la livre contre 140 au budget de 1952.

Art. 147. — La diminution de 2,200,000 francs représente la diminution de la charge d'intérêt résultant des amortissements de l'année 1952.

Art. 148. — La diminution de 3,785,000 francs représente la diminution de la charge d'intérêts résultant des amortissements de l'année 1952.

Art. 149. — La diminution de crédit de 1,164,000 francs représente la balance entre une diminution de 3,530,000 francs soit les intérêts des capitaux amortis en 1952 et une augmentation de 2,366,000 francs résultant de l'adoption du cours de fr. 51.60 pour le dollar canadien contre 51 francs au budget de 1952.

Art. 150. — Suivant les prévisions de l'Office d'Aide Mutuelle (O.M.A.) le montant total de la dette résultant des stipulations des accords intervenus est évalué à \$ 10,549,000 dont \$ 10,482,000 seront comptabilisés au 30 juin 1952 et le solde avant le 1^{er} juillet 1953.

Sur ces bases, le montant du crédit s'établit comme suit, compte tenu d'un amortissement de 1/25 sur \$ 10,482,000, soit \$ 417,000 à effectuer au 1^{er} juillet 1952 :

Intérêts : 1 ^{er} juillet 1953 : 2 3/8 % sur \$ 10,065,000 :	\$ 239,045
Amortissement : 1/24 du capital nominal des obligations au 1 ^{er} juillet 1953 soit \$ 10,132,000 : 24 =	422,170
Ensemble	\$ 661,215

5. Vergoeding van 4 ½ % te verdelen over de 5 dienstjaren 1949 tot 1953, hetzij 0.90 % per jaar :	
4 % certificaten 1948 met 5 of met 10 jaar looptijd, 0.90 % op 3,700,000,000 frank	33,300,000
6. Vergoeding van 1 ½ % te verdelen over de 5 dienstjaren 1951 tot 1955, hetzij 0.30 % per jaar :	
4 % Schaatskistcertificaten van 1949, 0.30 % op 8 miljard 300,000,000 frank	24,900,000
Samen	fr. 141,090,000

Art. 140. — Het aangevraagd krediet vertegenwoordigt :

1. de jaarlijkse rentelast tegen 4 % op een bedrag van 1,300,000,000 frank, thans nog uitstaande nominaal kapitaal van de door het Nationaal Hulpfonds voor de huis-houdelijke heruitrusting van de werknemers uitgegeven kasbons	fr. 52,000,000
2. de mobiliënbelasting van 2/98 ^e op deze rente	1,062,000
Bedrag van het krediet	fr. 53,062,000

Art. 141 tot 157. — De lasten in verband met de financiële dienst van de buitenlandse schulden werden op basis van de volgende wisselkoersen berekend :

1 dollar U.S.A. = 50.50 Belgische frank.
1 pond sterling = 140.20 Belgische frank.
1 Zweedse kroon = 9.70 Belgische frank.
1 Canadese dollar = 51.60 Belgische frank.
1 Zwitserse frank = 11.75 Belgische frank.

Art. 141. — Het krediet steunt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabel.

Art. 142. — De kredietvermindering ten bedrage van 5,341,000 frank wordt als volgt verantwoord :

1. Rente van de tijdens 1952 afgeloste kapitalen : \$ 3543 =	fr. 1,789,000
2. Vermindering van de normale aflossingsdotatie tot het bedrag van lening dat per 1 Januari 1953 nog uitstaat en per 1 Januari 1954 a pari terugbetaalbaar is : \$ 590,448 — \$ 520,000 = \$ 70,348	fr. 3,552,000
Fr.	5,341,000

Art. 144. — De kredietvermeerdering van 95,000 frank volgt uit de aanpassing van het krediet op voet van fr. 140.20 voor het pond tegen 140 frank in de begroting van 1952.

Art. 146. — De kredietvermeerdering van 70,000 frank volgt uit de aanpassing van het krediet op voet van fr. 140.20 voor het pond tegen 140 frank in de begroting van 1952.

Art. 147. — De vermindering ten bedrage van 2,200,000 frank vertegenwoordigt de vermindering van de rentelast in verband met de aflossingen over het jaar 1952.

Art. 148. — De vermindering ten bedrage van 3,785,000 frank vertegenwoordigt de rente van de over het jaar 1952 afgeloste kapitalen.

Art. 149. — De kredietvermindering ten bedrage van 1,164,000 frank vertegenwoordigt de balans tussen een vermindering van 3,530,000 frank als rente van de tijdens 1952 afgeloste kapitalen en een vermeerdering van 2,366,000 frank voor aanpassing van het krediet op voet van fr. 51.60 voor de canadese dollar, tegen 51 frank in de begroting van 1952.

Art. 150. — Volgens de vooruitzichten van de Dienst voor Onderlinge Hulpverlening (O.M.A.) wordt het totaal bedrag van de schuld ontstaan uit de schikkingen van de afgesloten overeenkomsten op \$ 10,549,000 geschat, waarvan \$ 10,482,000 op 30 Juni 1952 en het saldo vóór 1 Juli 1953 zullen geboekt zijn.

Op grond hiervan en rekening houdend van een aflossing per 1 Juli 1952 van 1/25 op \$ 10,482,000, 't zij \$ 417,000 wordt het krediet als volgt berekend :

Rente : Juli 1953 : 2 3/8 % op \$ 10,065,000	\$ 239,045
Aflossing : 1/24 van het nominaal bedrag van de obligatiën op 1 Juli 1953, 't zij \$ 10,132,000 : 24 =	422,170
Samen	\$ 661,215

Art. 151. — L'augmentation de crédit de 25,250,000 francs représente la contrevaletur de la première semestrialité d'amortissement de \$ 500,000, payable le 1^{er} septembre 1953.

Art. 152. — Le crédit sollicité est en augmentation de 30,069,000 francs du fait que l'exercice 1953 aura à supporter deux semestres d'intérêt à 2.50 % l'an sur \$ 47,900,000, alors que l'exercice 1952 n'a porté la charge que d'un semestre de ces intérêts.

Art. 153. — L'augmentation de crédit de 3,817,000 francs résulte de ce que les charges de l'exercice 1953 comportent une année d'intérêts et d'amortissement tandis que l'exercice 1952 n'aura supporté ces charges que pour un semestre seulement.

Art. 154. — Le crédit postulé représente la contrevaletur de 503,750 dollars, soit deux semestres d'intérêts à 3 1/4 % l'an sur le montant de \$ 15,500,000, dont l'émission a été autorisée par l'arrêté royal du 13 août 1951 en vue du financement d'achats de marchandises rentrant dans le cadre de l'accord de coopération économique conclu entre les Etats-Unis et la Belgique.

Cet emprunt pourra être représenté par des promesses du Trésor portant intérêt au taux de 3 1/4 % l'an, à partir de la date respective des prélèvements effectués sur l'emprunt. Les intérêts sont payables semestriellement le 30 juin et le 31 décembre de chaque année et l'emprunt est remboursable en vingt ans, du 31 décembre 1956 au 30 juin 1976, conformément aux indications du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté d'émission.

Art. 155. — Le crédit postulé représente la contrevaletur de \$ 1,125,000 pour les intérêts échéant en 1953 sur l'emprunt de \$ 30,000,000, savoir :

1. 1 an d'intérêt à 4.50 % sur un montant de \$ 20,000,000 présumé levé en 1952	900,000
2. 6 mois d'intérêts sur le solde de l'emprunt, présumé levé en 1953 : 2.25 % sur \$ 10,000,000	225,000
	\$ 1,125,000

L'emprunt de \$ 30,000,000 contracté auprès de la Banque Internationale de Reconstruction et de Développement économique à Washington en exécution de l'arrêté royal du 19 novembre 1951, est réalisé par la mise à la disposition de la Belgique de crédits en dollars, ou autres monnaies, moyennant la délivrance de promesses du Trésor productives d'intérêts au taux de 4.50 % l'an à partir de la date respective des prélèvements effectués sur les crédits consentis.

Une commission d'ouverture de crédit de 3/4 % l'an est due depuis la date effective de l'ouverture du crédit sur les montants non utilisés, jusqu'à la date respective des prélèvements successifs.

Les intérêts et la commission d'ouverture de crédit sont payables semestriellement, le 15 mars et le 15 septembre de chaque année.

L'emprunt est remboursable en 40 semestrialités égales de \$ 750,000 échéant du 15 mars 1957 au 15 septembre 1976.

Art. 156. — La diminution de crédit de 50,381,000 francs résulte de ce que l'emprunt arrive à terme le 15 mars 1953 et que le budget de 1953 devra seulement supporter la charge d'un semestre d'intérêts sur \$ 5,000,000 ainsi que la perte de change afférente au remboursement du montant de \$ 5,000,000 encore en circulation au 15 mars 1953.

Art. 157. — Le crédit de 95,950,000 francs représente les charges d'intérêts relatives à l'année 1953, afférentes aux promesses du Trésor de \$ 50,000,000 émises le 21 mai 1952 en exécution de l'arrêté royal du 28 avril 1952.

Les intérêts à 4 % l'an sont payables semestriellement le 15 juin et le 15 décembre de chaque année et les promesses sont remboursables en dix semestrialités de \$ 5,000,000 chacune, payables le 15 juin et le 15 décembre de chacune des années 1953 à 1957.

Art. 158. — Le montant du crédit est destiné à faire face aux charges des émissions ci-après :

A. — Renouvellements.

Escompte afférent au renouvellement en 1953 des certificats de Trésorerie en circulation au 31 juillet 1952.

1^o Certificats de Trésorerie à court terme :

	En milliers de francs.
1 1/16 % sur 839,750,000 francs	11,022
1 1/16 % sur 33,087,800,000 francs	641,076

Art. 151. — De kredietverhoging van 25,250,000 frank vertegenwoordigt de tegenwaarde van de per 1 September 1953 verschijnende eerste halfjaarlijkse aflossing, groot \$ 500,000.

Art. 152. — Het aangevraagd krediet is met 30,069,000 frank verhoogd omdat het dienstjaar 1953 twee halfjaarlijkse rentetermijnen tegen 2.50 % 's jaars op \$ 47,900,000 dient te dragen, dan wanneer het dienstjaar 1952 slechts een termijn ten laste kreeg.

Art. 153. — De kredietverhoging van 3,817,000 frank vindt haar oorzaak in het feit dat de lasten over het dienstjaar 1953 op een jaar rente en aflossing slaan tegen een halfjaar voor het dienstjaar 1952.

Art. 154. — Het aangevraagd krediet vertegenwoordigt de tegenwaarde van \$ 503,750, 't zij twee semesters rente tegen 3 1/4 % 's jaars op het bedrag van \$ 15,500,000 waarvan de uitgifte werd toegestaan bij koninklijk besluit van 13 Augustus 1951 met het oog op de financiering van de aankoop van goederen, binnen het raam van het tussen de Verenigde-Staten en België afgesloten accoord voor economische samenwerking.

Deze lening mag vertegenwoordigd worden door Schatkistpromessen die rente dragen tegen de voet van 3 1/4 % 's jaars, met ingang van de respectieve datum van de op de lening gedane heffingen. De rente vervalt om het half jaar, op 30 Juni en 31 December van elk jaar en de lening is terugbetaalbaar in twintig jaar, van 31 December 1956 tot 30 Juni 1976, overeenkomstig de aanduidingen van de bij het besluit van uitgifte gevoegde aflossingstabel.

Art. 155. — Het aangevraagd krediet vertegenwoordigt de tegenwaarde van \$ 1,125,000 voor de in 1953 op de lening van \$ 30,000,000 vervallende rente, te weten :

1. 1 jaar rente tegen 4.50 % op een bedrag van \$ 20,000,000, verondersteld in 1952 opgenomen	\$ 900,000
2. 6 maand rente op het in 1953 op te nemen saldo van de lening : 2.25 % op \$ 10,000,000	225,000
	\$ 1,125,000

De lening groot \$ 30,000,000, krachtens het koninklijk besluit van 19 November 1951, bij de Internationale Bank voor Wederopbouw en Economische Ontwikkeling te Washington afgesloten, wordt bewerkstelligd door de terbeschikkingstelling van België van kredieten in dollars of andere munt, mits aflevering van Schatkistpromessen, die rente dragen tegen de voet van 4.50 % 's jaars, te rekenen van de respectieve datum van de afnemingen op de toegestane kredieten.

Een kredietopeningscommissie van 3/4 % 's jaars is verschuldigd sedert de werkelijke datum van de kredietopening op de niet aangewende bedragen, tot de respectieve datum van de achtereenvolgende afnemingen.

De rente- en de kredietopeningscommissie zijn halfjaarlijks betaalbaar per 15 Maart en 15 September telken jare.

De lening is aflosbaar bij 40 gelijke halfjaarlijkse termijnen van \$ 750,000, vervallend van 15 Maart 1957 tot 15 September 1976.

Art. 156. — Het krediet is met 50,381,000 frank verminderd omdat de lening per 15 Maart 1953 vervalt en de begroting van 1953 slechts een halfjaar rente op het nog uitstaande bedrag van \$ 5,000,000 alsmede het disagio in verband met de terugbetaling van dit bedrag van \$ 5 miljoen moet dragen.

Art. 157. — Het krediet van 95,950,000 frank vertegenwoordigt de rentelast over het jaar 1953, in verband met de krachtens het koninklijk besluit van 28 April 1952 per 21 Mei 1952 uitgegeven schatkistpromessen van \$ 50,000,000.

De rente tegen 4 % 's jaars is halfjaarlijks per 15 Juni en 15 December betaalbaar en de promessen zijn terugbetaalbaar bij tien halfjaarlijkse termijnen van \$ 5,000,000 ieder vervallend de 15 Juni en de 15 December van de jaren 1953 tot 1957.

Art. 158. — Het bedrag van het krediet is bestemd om in de lasten van de volgende uitgaven te voorzien :

A. — Hernieuwingen.

Disconto in verband met de hernieuwingen over 1953 van de per 31 Juli 1952 uitstaande certificaten.

1^o Kortlopende Schatkistcertificaten :

	In duizendtallen frank.
1 1/16 % op 839,750,000 frank	11,022
1 1/16 % op 33,087,800,000 frank	641,076

2° Certificats de Trésorerie spéciaux :

	En milliers de francs.
1 $\frac{1}{10}$ % sur 426,000,000 de francs	5,592
1 $\frac{1}{4}$ % sur 6,000,000,000 de francs	105,000
2 % sur 150,000,000 de francs	3,000
2.30 % sur 200,000,000 de francs	4,600
2 $\frac{1}{2}$ % sur 89,175,000 francs	2,230
3 % sur 4,128,000,000 de francs	123,840
3 $\frac{1}{4}$ % sur 5,265,000,000 de francs	171,115
4 % sur 1,327,463,000 francs	53,100
4.70 % sur 400,000,000 de francs	18,800
5.20 % sur 336,085,000 francs	17,475

3° Certificats de Trésorerie en francs congolais :

1 $\frac{1}{8}$ % sur 3,993,000,000 de francs congolais	44,925
1 $\frac{1}{4}$ % sur 443,500,000 francs congolais	5,545

4° Bons du Trésor en devises :

3 $\frac{1}{4}$ % sur 10,000,000 de dollars	16,410
3 $\frac{1}{4}$ % sur 74,000,000 de francs suisses	28,270

Total des charges de renouvellement. 1,252,000

B. — Charges des accords de paiement internationaux. 10,000

C. — Charges des capitaux à émettre du 1^{er} août 1952
au 31 décembre 1953 588,000

Ensemble. 1,850,000

Art. 160. — La diminution de crédit de 687,000 francs résulte de la balance des augmentations et des diminutions des diverses annuités.

Art. 161. — Le crédit représente :

1. L'annuité nécessaire pour assurer le service financier de l'emprunt en 1953 savoir :

Intérêts	fr. 7,093,000
Amortissement	12,661,000
2. Intérêts du compte courant Etat-Régie	1,500,000

Ensemble fr. 21,254,000

Art. 162. — La diminution de 54,000 francs résulte des prévisions établies par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux.

Art. » . — *Part de l'Etat dans le déficit de services d'autobus.* — Aucun crédit n'est sollicité, la Société Nationale des chemins de fer vicinaux estimant que l'exploitation pendant l'année 1953 des lignes d'autobus se soldera par un résultat favorable.

Art. 165. — Le crédit est établi suivant les prévisions de la Société Nationale des Distributions d'Eau, en fonction du programme des travaux qui lui a été assigné par le Département de la Santé publique.

Art. 166. — Le crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement.

Art. 167. — Le crédit est conforme aux indications des tableaux d'amortissement.

Art. 164 (de 1952). — Article à supprimer, la Société Nationale des Habitations à Bon marché et la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne devant, à partir du 1^{er} janvier 1953, assurer elles-mêmes le service des emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949.

Art. 168 et 169. — Les crédits sont conformes aux indications des tableaux d'amortissement.

Art. 170. — La bonification versée à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur est calculée sur la fraction de la circulation correspondant aux avances sans intérêt consenties à l'Etat par la Banque.

En se basant sur les éléments connus à ce sujet à la fin du premier trimestre 1952, on évalue à environ 93,5 millions de francs le montant qu'il y aura lieu de verser à la Banque pour 1953 du chef de la bonification dont il s'agit.

2° Speciale Schatkistcertificaten :

	In duizendtallen frank.
1 $\frac{1}{10}$ % op 426,000,000 frank	5,592
1 $\frac{1}{4}$ % op 6,000,000,000 frank	105,000
2 % op 150,000,000 frank	3,000
2.30 % op 200,000,000 frank	4,600
2 $\frac{1}{2}$ % op 89,175,000 frank	2,230
3 % op 4,128,000,000 frank	123,840
3 $\frac{1}{4}$ % op 5,265,000,000 frank	171,115
4 % op 1,327,463,000 frank	53,100
4.70 % op 400,000,000 frank	18,800
5.20 % op 336,085,000 frank	17,475

3° Schatkistcertificaten in Congolese frank :

1 $\frac{1}{8}$ % op 3,993,000,000 Congolese frank	44,925
1 $\frac{1}{4}$ % op 443,500,000 Congolese frank	5,545

4° Schatkistbons in devisa :

3 $\frac{1}{4}$ % op 10,000,000 dollars	16,410
3 $\frac{1}{4}$ % op 74,000,000 Zwitserse frank	28,270

Totaal van de lasten voor hernieuwing. 1,252,000

B. — Lasten van de internationale betalingsakkoorden. 10,000

C. — Lasten van de tussen 1 Augustus 1952 en 31 December uit te geven kapitalen 588,000

Samen. 1,850,000

Art. 160. — De vermindering met 687,000 frank volgt uit de balans van de vermeerderingen en de verminderingen van de diverse annuïteiten.

Art. 161. — Het krediet vertegenwoordigt :

1. De annuïteit nodig tot de financiële dienst van de lening over 1953, te weten :

Rente	fr. 7,093,000
Aflossing	12,661,000
2. Rente van de rekening courant Staat-Régie	1,500,000

Samen fr. 21,254,000

Art. 162. — De vermindering ten bedrage van 54,000 frank volgt uit de ramingen van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.

Art. » . — *Aandeel van de Staat in het tekort van autobusdiensten.* — Geen krediet wordt aangevraagd, omdat de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen van oordeel is dat de uitbating tijdens het jaar 1953 van de autobuslijnen een batige uitslag zal opleveren.

Art. 165. — Het krediet is gevestigd op de raming van de Nationale Maatschappij der Waterleidingen in verband met het programma der werken dat haar door het Departement van Volksgezondheid werd opgelegd.

Art. 166. — Het krediet stemt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabel.

Art. 167. — Het krediet is gevestigd op de aanduidingen van de aflossingstabellen.

Art. 164 (van 1952). — Het artikel mag wegvallen omdat de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken en de Nationale Maatschappij voor Kleine Landeigendom met ingang van 1 Januari 1953 zelf de financiële dienst moeten waarnemen van de krachtens de wet van 15 April 1949 uitgegeven leningen.

Art. 168 en 169. — De kredieten stemmen overeen met de aanduidingen van de aflossingstabellen.

Art. 170. — De aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van toonderbiljetten afgedragen vergoeding wordt berekend op het deel van de omloop dat overeenstemt met de door de Bank aan de Staat toegestane renteloze voorschotten.

Steunend op de elementen welke hieromtrent op het einde van het eerste trimester 1952 gekend waren, wordt op circa 93,5 miljoen frank geraamd het bedrag welke uit hoofde van bewuste bonificatie aan de Bank voor 1953 zal moeten worden afgedragen.

Art. 171. — Le crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement.

Art. 172. — La charge des intérêts et de l'amortissement des emprunts contractés par la Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut s'établit pour l'année 1953 à 29,840,000 francs.

Selon les prévisions de la Société, celle-ci ne pourra intervenir dans cette charge qu'à concurrence de 5,000,000 de francs; la différence de 24,840,000 francs devra être supportée par les garants des emprunts dans les proportions déterminées par l'article 9 des statuts de la Société, soit à concurrence de la moitié par l'Etat.

Sur cette base, le crédit à solliciter pour l'exercice 1953 s'élève en chiffres ronds à 12,420,000 francs.

Art. 178. — La diminution de crédit de 441,000 francs résulte de ce que le solde de l'emprunt est remboursable le 1^{er} juillet 1953 et qu'en conséquence le budget de 1953 ne doit plus supporter que la charge d'un semestre d'intérêts sur ce solde soit :

3.25 % sur 1,903,000 francs	...	...	...	fr.	62,000
ainsi qu'une dotation d'amortissement égale au solde	...	...	...	fr.	1,903,000

Ensemble	...	...	...	fr.	1,965,000
----------	-----	-----	-----	-----	-----------

Art. 182. — Le montant du crédit se répartit comme suit :

1. Frais relatifs au service des diverses dettes :

a) Dépenses contractuelles : frais du service financier des emprunts belges à l'étranger : commissions, impôts, différences de change et autres frais	...	...	...	fr.	1,000,000
---	-----	-----	-----	-----	-----------

b) Dépenses non contractuelles afférentes au service et à l'émission d'emprunts : imprimés, papier filigrané, impression de titres, frais de contrôle des obligations par le Trésor et la Cour des Comptes	...	...	...	fr.	13,125,000
--	-----	-----	-----	-----	------------

2. Jeu de la garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier de l'emprunt 4 % de 50,000,000 de francs suisses émis par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie	...	...	...	fr.	300,000
--	-----	-----	-----	-----	---------

3. Frais généraux de l'Association Nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre (1)	...	...	...	fr.	575,000
---	-----	-----	-----	-----	---------

Montant du crédit	...	...	...	fr.	15,000,000
-------------------	-----	-----	-----	-----	------------

Art. 183. — Le montant du crédit est basé sur l'accroissement des dépôts en numéraire.

(1) Ce montant s'établit comme suit :

1. Conseil d'administration : Jetons de présence et frais de délégations spéciales (art. 19 des statuts)	...	...	...	fr.	27,000
--	-----	-----	-----	-----	--------

2. Personnel : Traitements, allocations à verser pour pensions, sécurité sociale, etc.	...	...	...	fr.	480,000
--	-----	-----	-----	-----	---------

3. Dépenses de matériel : Loyers, chauffage, entretien des locaux et frais de bureaux	...	...	...	fr.	68,000
---	-----	-----	-----	-----	--------

Fr.	575,000
-----	---------

Art. 171. — Het krediet stemt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabel.

Art. 172. — De rente- en amortisatielasten van de leningen aangegaan door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Schelde-oever worden voor het jaar 1953 op 29,840,000 frank geraamd.

Naar de Maatschappij verwacht, kan deze slechts voor een bedrag van 5,000,000 miljoen frank tussenkomen; het verschil van 24,840,000 frank dient voor de garanten van de leningen gedragen in de verhoudingen bepaald bij artikel 9 van de statuten van de Maatschappij, 't zij ten bedragen van de helft voor de Staat.

Op deze basis bedraagt het voor het dienstjaar 1953 aan te vragen krediet afgerond 12,420,000 frank.

Art. 178. — De kredietvermindering ten bedrage van 441,000 frank houdt verband met het feit dat het saldo van de lening per 1 Juli 1953 terugbetaalbaar is en de begroting van 1953 dus slechts een half jaar rente op dit saldo en de aflossingsprijs ervan te dragen krijgt, 't zij :

3.25 % op 1,903,000 frank	...	...	...	fr.	62,000
aflossingsdotatie	...	...	...	fr.	1,903,000

Samen	...	...	...	fr.	1,965,000
-------	-----	-----	-----	-----	-----------

Art. 182. — Het bedrag van het krediet is als volgt verdeeld :

1. Kosten rakende de dienst der verschillende schulden;

a) Contractuele uitgaven : kosten van de financiële dienst der in het buitenland uitgegeven Belgische leningen : commissieloon, belastingen, wisselkoersverschillen en andere kosten	...	...	...	fr.	1,000,000
--	-----	-----	-----	-----	-----------

b) Niet contractuele uitgaven voortspruitende uit de dienst en de uitgifte van leningen : drukwerken, gewatermerkt papier, drukken der titels, publiciteit, kosten van controle op de obligatiën door de Thesaurie en het Rekenhof	...	...	...	fr.	13,125,000
--	-----	-----	-----	-----	------------

2. Spel van de wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de 4 % lening, groot 50 miljoen Zwitserse frank welke door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven werd	...	...	...	fr.	300,000
--	-----	-----	-----	-----	---------

3. Algemene kosten van de Nationale Vereniging van Industriëlen en Handelaars voor het herstel van oorlogsschade (1)	...	...	...	fr.	575,000
--	-----	-----	-----	-----	---------

Bedrag van het krediet	...	...	...	fr.	15,000,000
------------------------	-----	-----	-----	-----	------------

Art. 183. — Het bedrag van het krediet is berekend op basis van de aangroei van de deposito's in specie.

(1) Dit bedrag wordt als volgt bepaald :

1. Raad van beheer : Zittingsgeld en kosten voor speciale machtiging art. 19 van de statuten)	...	...	...	fr.	27,000
---	-----	-----	-----	-----	--------

2. Personeel : Bezoldigingen, te storten uitkeringen voor pensioenen, maatschappelijke veiligheid, enz.	...	...	...	fr.	480,000
---	-----	-----	-----	-----	---------

3. Uitgaven voor materieel : Huur, verwarming, onderhoud van de lokalen en bureelkosten	...	...	...	fr.	68,000
---	-----	-----	-----	-----	--------

Fr.	575,000
-----	---------